TREND MICRO

<u>중요</u>: 주의 깊게 읽으시기 바랍니다. 회사, 정부기관 및 그 밖의 법적 단체의 TREND MICRO 소프트웨어 및 어플라이언스의 라이선스/구매/이용에 대해서는 아래 법적 계약 조건이 적용됩니다. 비상업적 이용, 개인적 이용, 가정 내 이용 및/또는 소비자 이용을 위하여 TREND MICRO 가 공표(퍼블리싱)한 TREND MICRO 제품의 라이선스/구매/이용에 대해서는 다른 TREND MICRO 계약이 적용됩니다.

TREND MICRO 글로벌 비즈니스 소프트웨어 및/또는 어플라이언스 계약

시험 이용 및 비용 지급 이용: **이 비즈니스 소프트웨어 및 어플라이언스 계약은 공표일 또는 그 후에 완료되는 거래에 관하여 Trend Micro 가 공표(퍼블리싱)한 모든 이전 버전에 대해서 우선적 효력을 가집니다**

공표일: **2021 년 1 월 1 일**

버전: **영어/다국가**

만일 회사와 TREND MICRO 가 어떠한 TREND MICRO 소프트웨어, 어플라이언스 또는 유지보수에 관하여 서명/전자서명이 있는 기업 라이선스 계약 (또는 그 밖의 유사한 문서)을 체결한다면, 그러한 계약은 그에 따라 회사에게 라이선스되거나 판매된 제품의 소유/이용에 적용되고, 이 계약은 그에 대하여 어떠한 효력도 없습니다. 그 외에, 이 계약의 계약 조건은 이 계약에 의하여 취득하는 모든 제품에 대한 회사의 라이선스/구매, 소유 및 이용에 적용 및 해당합니다. 서면에 의한 배제가 허용되지 아니하는 강제력 있는 해당 법률에 의하여 금지되지 아니하면, 만일 회사가 (효력 발생일 또는 공개일이든지) 그의 공표일 전 일자의 어느 버전의 TREND MICRO 의 계약 조건(“쉬링크-랩(SHRINK-WRAP)” 또는 “클릭-랩(CLICK-WRAP)” 방식의 EULA 또는 유사한 문서) (각각 “이전 버전”)을 제시받게 되고, 그 계약이 그러한 제품의 등록/설치/배치 중에 표시되고 회사의 승낙을 요구하게 되면, 그러면 회사는 그러한 이전 버전에 대한 그의 승낙은 모든 목적에 있어서 이 계약의 승낙으로 간주되고, 그러한 이전 버전은 이 계약에 통합되고 이 계약에 의하여 대체된다는데 동의하게 됩니다. 회사가 제안하는 회사-발행 문서(예를 들어, 주문)의 모든 추가적, 상충되거나 다른 계약 조건은 이 계약으로써 Trend Micro 에 의하여 거절되고 여기에서 배제됩니다.

1. 완전한 합의; 마스터(Master) 구매 계약이 아님; 합의된 정의 규정.

1.1 완전한 합의. 이 계약은, Trend Micro 또는 리셀러로부터의 견적서에 인용되거나 통합되고, Trend Micro 또는 리셀러는 회사에게 이 계약이 게시된 웹사이트를 알려주며, 회사는 그러한 견적서에 대한 답신으로 제품에 대한 주문을 하며, Trend Micro 가 주문된 제품에 대하여 회사에게 라이선스 증서를 발행함으로써 주문을 수령하게 될 때, 회사 및 Trend Micro 에 대해서 구속력을 가집니다. 만일 회사에게 제공된 그러한 견적서가 전혀 없음에도, 회사가 Trend Micro 또는 리셀러에 대하여 제품에 대한 주문을 하게 되면, 당사자들은 그러한 주문 (Trend Micro 가 주문된 제품에 대하여 회사에게 라이선스 증서를 발행함으로써 주문을 수령한 경우)은 이 계약(계약에서 인용된 모든 방침, 절차 및 웹사이트를 포함) 및 발행된 라이선스 증서(모든 목적을 위하여 이 계약에 인용에 의하여 통합되고 이 계약의 일부가 됨)에 기재된 조건에 의하여 라이선스/판매되고 계약 조건의 적용을 받게 됨에 동의합니다. 당사자들은 이 계약(GDPR 정보에 관하여 이 계약의 일부를 구성하고 당사자들의 일정한 책임을 규정하는 표준 계약 조항 및 정보 처리 추가조항을 포함)이 계약 대상에 관한 당사자들의 합의 사항에 대한 최종적이고, 완전하며 유일한 진술이며, 모든 사전의 서면 합의; 구두 또는 서면을 불문하고 Trend Micro 의 설명, 진술 또는 광고; 당사자들 간의 거래 과정 또는 거래 관행; 주문; 또는 계약 대상에 관하여 이 계약에 특별히 명시되지 아니한 내역(사양)은 이 계약에 통합되고 이 계약에 의하여 대체된다는데 동의합니다. 이 계약을 체결하게 되면, 각 당사자는 상대방 당사자에 대하여 그가 이 계약에 특별히 명시되지 아니한 사람이 하거나 하였던 외적인 진술, 보장, 약정, 약속, 부작위 또는 권유에 의존하지 아니함을 진술 및 보장합니다. Trend Micro 가 회사에 대하여 Trend Micro 라이선스 증서를 발행한, 그 회사가 획득한 Trend Micro 제품을 다운로드, 설치, 배치 및/또는 이용함으로써, 회사는 그러한 제품의 구매/라이선스에 적용되는 유일하고 전적인 계약 조건, 제한 및 배제로서 이 계약 (표준 계약 조항, 정보 처리 추가조항 및 라이선스 증서를 포함)에 대한 그의 합의를 승인하고 확인합니다. legal_notice@trendmicro.com.

1.2 마스터 구매 계약이 아님. 회사는 이것이 제품의 후속 구매를 위한 마스터 구매 계약이 아니고, 오히려 이 계약은 회사에 의한 각각의 즉각적인 제품 구매/라이선스에 적용될 뿐이라는 점을 인정합니다. 회사에 의한 각각의 후속 제품 구매/라이선스에는, 당사자들이 서명한 서면에 의하여 달리 합의되지 아니하면, 이 계약의 그 시점 버전에 대한 당사자들의 합의가 적용되고, 그를 조건으로 하게 됩니다.

1.3 이 계약에 의한 취득. 회사는 세 가지 방법 중 하나에 의하여 이 계약 상 제품을 취득하게 됩니다:

a. <u>리셀러를 통한 취득</u>. 일반적으로, 회사는 Trend Micro 제품의 리셀러로부터 제품에 대한 견적서를 받게 됩니다. 그러한 견적서에 기초하여, 회사에 의한 주문은 전적으로 회사 및 그 리셀러가 합의한 바에 따라 그러한 가격, 디스카운트 및 청구서 및 지

급 조건으로 리셀러에게 보내질 것입니다. 회사는, 만일 주문이 리셀러에게 보내지면, 리셀러는 회사가 요청하는 바에 따라 제품에 대하여 Trend Micro 에게 주문을 하게 되는데, 그러한 주문은 Trend Micro 의 재량에 따라 승낙되거나 거절될 수 있음을 이해합니다. 리셀러가 제출한 서류에 기초하여, Trend Micro 는 주문을 거절하거나 승낙하게 되는데, 그러한 승낙은 Trend Micro 의 라이선스 증서의 발행에 의하여 표시됩니다. 리셀러와 회사 간의 이 단락의 첫 번째 문장에서 합의된 사항을 제외하고, 회사가 주문한 제품에 관한 모든 그 밖의 권리, 의무, 계약 내용, 조건, 제한 및 배제는 전적으로 이 계약에 기재됩니다. 제품에 대한 회사의 모든 지급은 리셀러에게 직접 이루어져야 하고, Trend Micro 에게 하여서는 안됩니다. 회사는, 각각의 리셀러는 독립적인 계약자이고 어떠한 경우에도 리셀러는 현재 그리고 향후에 Trend Micro 의 동업자, 파트너, 수탁자 또는 대리인이 아니고, 어떠한 리셀러도 Trend Micro 를 위하거나 대리하여 구속력 있는 의무, 책임, 채무, 책무, 보장, 보증 또는 그 밖의 계약을 성립시키거나 Trend Micro 의 권리를 포기하거나 부인하거나 이 계약에 기재된 회사의 권리, 의무 또는 합의를 변경할 권리를 가졌거나 그러한 권리를 가지도록 승인되거나 허용될 것이 전혀 아니라는 점을 인정합니다.

b. Trend Micro 로부터 직접 구매. 회사는 (만일 Trend Micro 가 허용하면) Trend Micro 로부터 직접 견적서를 받고, 그 견적서에 기초하여 Trend Micro 에 직접 주문을 할 수 있는데, 만일 Trend Micro 가 승낙하면, 주문에 대하여 이 계약(라이선스 증서를 포함)에 기재된 계약 내용, 조건, 제한 및 배제 조항이 전적으로 적용됩니다. 모든 가격 및 지급 조건은 견적서에 기재된 바에 따르고, 제품의 모든 지급은 회사가 직접 Trend Micro 에 대하여 해야 합니다.

c. 스토어에서 취득. 회사는 온라인 스토어 제공자가 판매 및 호스팅하는 어떠한 제품에 관한 액세스 및 이용 (제 2.1(b) 조에 따라) 할 수 있는 권리를 구입할 수 있습니다. 그러한 각각의 경우에 있어서, 제품은 그러한 온라인 스토어 제공자에 의하여 Trend Micro 에 의하여 결정된 가격으로, 온라인 스토어 제공자가 결정한 지급 조건에 따라 판매되지만, 그러한 제품은 그러한 온라인 스토어 제공자가 회사가 그의 스토어 및 그의 서비스를 이용하는 것과 관련되어 부과한 바에 따른 그러한 다른 요구조건과 함께 이 계약의 적용을 받게 됩니다.

1.4 합의된 정의규정. 이 계약(계약의 일부가 된 모든 방침, 절차 및 Trend Micro 웹사이트를 포함)의 어느 부분에 기재되고 여기에 인용/통합된, 최초로 대문자로 표시된 정의, 표현, 설명 및 합의에 추가하여, 최초로 대문자로 표시된 정의, 표현, 설명 및 합의는 제 1.4 조에 기재된 의미 (각각은 "**합의된 정의규정**")를 가지고, 모든 합의된 정의규정은 단수, 복수 및 파생형에도 동일하게 적용됩니다.

"**계열회사**"는 당사자에 대하여, 당사자에 의하여 지배되거나 그러한 당사자를 지배하거나 그러한 당사자와 동일한 지배 하에 있는 자 각각을 의미합니다. "**지배**"는 그 당사자의 이사(선임) 또는 그 밖의 경영에 대하여 의결권이 있는 주식 또는 지분이나 그에 상응하는 것의 50% (오십 퍼센트)를 초과 (또는 만일 그러한 당사자가 50%를 초과하는 소유가 허용되지 아니하면, 해당 법률에 의하여 허용되는 최대 주식 소유권)하는 직접 또는 간접적인 소유권을 의미하는데, 그러한 소유 관계가 계속 존재하는 동안에 한정됩니다. 요청을 받는 즉시, 각 당사자는 상대방에 대하여 모든 계열회사의 현황을 서면으로 확인하여 주는데 동의합니다.

"**어플라이언스 (Appliance)**"는 제품으로서 Trend Micro 가 설계하고 제공하는 하드웨어-기반 어플라이언스를 의미하고, 이는 그 문서에 기재된 바에 따라 능력, 특성 및 기능을 제공하는 단일한 목적, 통일된 기기를 형성하기 위하여 하드웨어와 통합 소프트웨어를 분리할 수 없게 결합한 것입니다. 어플라이언스의 하드웨어 부분은 이 계약에 의하여 판매, 리스, 렌트 또는 대여될 수 있는 반면에, 어플라이언스의 통합 소프트웨어 부분은 오직 라이선스되는 것이고, 절대 판매되지 아니합니다.

"**어플라이언스 별도 계약조건**"은 제 4 조에 기재된 의미를 가집니다.

"**해당 법률**"은 수시로 계약상 당사자가 그의 의무를 이행하고 그의 권리를 행사하는데 있어서 적용되는 지역 내 모든 강제력 있는 국가, 연방, 지방, 주, 지방정부 및 현지 법률, 성문법, 법, 조례, 규정, 규칙, 강령, 조약, 집행 명령, 감독 요구 사항, 공식 지침, 회람, 의견, 해석 서신 및 기타 공식 발표 (정보 보호/프라이버시 법률; 부패행위/불법 지급에 관한 법률; 경제/무역 제재 규칙 및 규정; 및 수출/수입 법률을 포함하되 이에 한정되지 아니함)를 의미합니다.

"**연락**"은 제 9 조에 기재된 의미를 가집니다.

"**회사**"는 그러한 제품을 위한 라이선스 증서 상에 라이센시/구매자로서 기재된 법인, 회사 또는 그 밖의 법적 단체 (공공기관 또는 사기업을 불문)를 의미합니다. 주문과 라이선스 증서 간에 상충되는 경우, 라이선스 증서가 우선합니다.

"**회사 정보**"는 (a) 회사가 라이선스된 소프트웨어 또는 그 밖의 제품을 사용함으로써 자동적으로 Trend Micro 가 소유 또는 관리하는 서버로 전송되는; 또는 (b) 달리 회사가 의도적으로 Trend Micro 에게 제공하는 모든 정보 및 데이터를 의미합니다.

"**회사의 설정**"은 제 2.7 조에 기재된 의미를 가집니다.

"**컴퓨터**"는 디지털 또는 유사한 형식의 정보를 받고 명령 시퀀스에 기초하여 특정한 목적을 위하여 이를 처리하는 가상 머신 또는 물리적 기기를 의미하고, 여기에는 매우 다양한 생산성, 엔터테인먼트, 비즈니스, 보안 및/또는 그 밖의 소프트웨어 애플리케이션

을 작동할 수 있는 메인프레임, 서버, 워크스테이션, 데스크탑 컴퓨터, 랩탑(노트북), 태블릿, 모바일 기기, 정보통신 기기, 인터넷 연결 기기 및 하드웨어 제품 등이 포함됩니다.

"**비밀 정보**"는 제 10 조에 기재된 의미를 가집니다.

"**계약자**"는 계약에 따라 제공되는 제품에 관하여, 그 계약자와 회사 간의 서면 계약(그 계약자에 의하여 제품의 액세스, 보유 및/또는 이용하는데 있어서 (특히 다른 의무 중에서) 이 계약을 완전히 준수하도록 그러한 계약자에게 의무를 부과하는 계약)에 따라 회사 및/또는 그의 계열회사를 지원하는 서비스를 제공하는 독립적인 계약자입니다.

"**관리되는 기술**"은 제 17 조에 기재된 의미를 가집니다.

"**정보 처리 추가조항**" 또는 "**추가조항**"은 만일 Trend Micro 가 GDPR 정보의 회사를 위한 '프로세서' 또는 '서브프로세서' (GDPR 에 정의된 바와 같음)로 수행하는 경우와 그 한도에서 적용될 수 있는 Trend Micro 의 정보 처리 추가조항 (trendmicro.com/dpa 에 게시되거나 회사가 legal_notice@trendmicro.com 로 요청한 바에 따라) 을 의미합니다. 당사자들은 정보 처리 추가조항이 이 계약에 포함되고 계약 내용에 있어서 모든 목적을 위하여 이 계약의 일부를 구성하며 이 계약에 기재된 조건과 제한의 적용을 받는다는데 동의합니다.

"**배송일,**" "**배송된**" 및 "**배송.**" 배송일은 (a) 소프트웨어에 있어서, 회사가 전자적 다운로드를 하여 Trend Micro 가 소프트웨어를 이용 가능하도록 한 날, 및/또는 (b) 하드웨어에 있어서, 회사에게 실제로 배송된 날, 다만 일부 어플라이언스는 Trend Micro 가 고지한 바에 따른 다른 배송 조건이 적용될 수 있습니다. 모든 제품 및 유지보수는 모든 목적에 있어서 라이선스 증서에 기재된 Trend Micro 의 영업 장소의 국가 내에서 배송되는 것으로 간주될 것입니다.

"**별도 조건**"은 제 3 조에 기재된 의미를 가집니다.

"**문서**"는 제 2.1 조에서 승인된 바에 따라 그러한 제품의 회사 내부 업무상 이용을 지원할 목적으로 제공된 제품에 대하여 Trend Micro 가 일반적으로 이용 가능하게 한 인쇄된, 전자적 그리고 온라인의 기술 문서와 운영 지시를 의미합니다.

"**최종 이용자**"는 (a) 액세스/이용이 그의 내부 업무상 이용을 촉진하기 위한 것인 회사의 관리자, 기술/지원 인력 또는 회사의 직원/계약자와 같은 이 계약에 따라 회사의 이익을 위하여 이 계약에 의하여 라이선스된 제품을 액세스하거나 이용하는; (b) 그러한 제품에 달리 액세스하거나 이용하는, 개인, 단체 또는 사람 (직접 또는 간접적으로 다른 이용자를 통한)을 의미합니다.

"**GDPR**"은 2018 년 5 월 25 일 강제적 효력을 가지게 된 유럽 연합 일반 정보 보호 규정으로 GDPR 의 적용을 받고 그에 따라 규율되며 보호되는 개인정보에 대해서만 적용되고, 또한 GDPR 에 따라 또는 GDPR 을 보충하는 유럽 연합, 회원국 또는 그 밖의 정부 담당기관에 의하여 현재 시행되거나 앞으로 제정되는 추가적인 법률, 규정 및 규칙을 포함하며, 수시로 개정, 보충 또는 대체되는 바에 따르며; '콘트롤러', '프로세서' 및 '정보주체'는 GDPR 에서 그에 부여된 각각의 의미를 가집니다.

"**GDPR 정보**"는 GDPR 정보는 Trend Micro 가 그의 개인정보의 처리에 관하여 GDPR 의 적용을 받는 경우 및 그 한도에서 GDPR 에 따른 '개인정보' (제 4 조에 정의된 바에 따름)로 회사가 Trend Micro 에게 이용가능 하도록 하거나 제공한 것을 의미합니다.

"**글로벌 개인정보(프라이버시) 공지**"는 trendmicro.com/privacy 에 수시로 게시되거나 회사에 의하여 legal_notice@trendmicro.com 로 요청받은 바에 따른 Trend Micro 의 글로벌 개인정보(프라이버시) 공지를 의미합니다.

"**정부 기관**"은 제 18 조에 기재된 의미를 가집니다.

"**하드웨어**"는 Trend Micro 에 의하여 통합 소프트웨어가 임베디드(embedded) 되거나 프리로드(preloaded)되고 어플라이언스로 판매되는 하드웨어 제품과 그에 대한 모든 문서를 의미합니다.

"**인스턴스 (Instance)**"는 물리적 기기 또는 가상 머신 상의 소프트웨어 이미지로, 소프트웨어의 셋업 또는 설치 절차를 실행하거나 기존의 인스턴스를 복제함으로써 만들어지고, 그 이후 인스턴스는 그의 지시를 하나 이상 실행함으로써 "작동(run)"됩니다. 일단 작동하면, 인스턴스는 메모리에서 제거될 때까지 작동합니다(지시가 계속 실행되는지 여부를 불문).

"**통합 소프트웨어**"는 Trend Micro 가 어플라이언스를 형성하기 위하여 하드웨어에 임베디드하거나 프리로드한, Trend Micro 가 퍼블리싱하거나 Trend Micro 브랜드인 애플리케이션 소프트웨어의 목적 코드 버전을 의미합니다. 통합 소프트웨어는 이 계약에 의하여 기간제 사용 기간 (어플라이언스의 수명보다 길 수는 없음) 동안 라이선스되고 (그에 대한 권리, 소유권이 판매되는 것이 아님), 이 계약에서 명시적으로 허용하는 바를 제외하고 하드웨어를 대체하기 위하여 재배치될 수 없습니다.

"**내부 업무상 이용**"은 오로지 회사에 의하고 회사의 직접적인 이익을 위하여 명백히 회사의 시스템, 네트워크, 기기, 문서, 이메일 및/또는 그 밖의 회사 정보의 보안, 보호 및/또는 완전성과 관련하여 이 계약에 의하여 라이선스된 제품의 내부 업무상 액세스 및 이용을 의미합니다.

"**IP 클레임**"은 지역 내에 한하여 법률, 형평법 또는 그 밖의 법원에 이 계약에 의하여 라이선스된 소프트웨어가 직접 그 제 3 자의 특허권, 저작권 및/또는 상표권을 침해한다는 주장을 하는 제 3 자가 회사를 상대로 제기한 소송, 청구원인 또는 기타 법적 절차를 의미합니다.

"**라이선스 증서**"는 회사가 구입한 제품을 회사에게 확인하는, Trend Micro 가 제품의 라이선스/구입과 함께 회사에게 발행하는 서면의 (전자적 또는 그 밖의) 승낙/자격 확인을 의미하고, 해당 사항이 있는 경우 해당 라이선스 범위를 포함합니다. 라이선스 증서 및 이 계약은 Trend Micro 가 수령한 각 제품의 주문에 관한 Trend Micro 와 회사 간의 완전한 합의를 형성합니다. 회사는 그러한 제품에 대한 그의 자격의 증거로서 라이선스 증서를 보유하도록 권장됩니다.

"**라이선스 범위**"는 이 계약에 의하여 스탠드얼론 소프트웨어가 라이선스 될 때 라이선스 증서에 따라 정의되고 그 라이선스 증서에 고지되는, 회사가 수시로 구입하고 그리고 그 시점에 이 계약에 의하여 유효하게 회사에게 라이선스된 각 타입의 스탠드얼론 소프트웨어의 라이선스 개수인데, 각 특정한 스탠드얼론 소프트웨어에 대한 Trend Micro 의 라이센싱 측정에 기초합니다. 이 계약에 따라 라이선스되는 스탠드얼론 소프트웨어에 관하여 회사가 이용 가능한 해당 라이센싱 메트릭스(측정기준)/측정(컴퓨터/CPU, 가상 머신, 기기, 노드, 인스턴스, 서버 및 이용자를 해당하는 바에 따라 포함할 수 있고, 이에 한정되지 아니함)은 각 제품에 관하여 Trend Micro 가 수시로 결정합니다.

"**라이선싱 법인**"은 제 23 조에 기재된 의미를 가집니다.

소프트웨어의 "**유지보수**"는 제 5 조에 기재된 정의와 설명에 따릅니다. 하드웨어의 유지보수 또는 지원은 해당 어플라이언스 별도 조건에 개재된 정의와 설명에 따릅니다.

"**비-생산 환경**"은 회사의 어플라이언스 및/또는 소프트웨어의 이용이 항상 또는 어떠한 이유로든지 실제 생산 데이터에 액세스 또는 이를 이용하지 아니하는 실험실, 테스트 또는 연구 환경 (회사의 생산 환경/시스템 내에서가 아니라)에 한정된다는 의미입니다.

"**온라인 스토어 제공자**"는 판매를 위하여 아래와 같은 제공을 하는 온라인 마켓플레이스 또는 스토어 (각각 "스토어")를 호스팅하는 법인을 의미합니다: (1) 고객과의 별도의 계약과 별도로 기재된 서비스 요금에 의한 그러한 법인의 기반 시설(IaaS) 및/또는 플랫폼 (PaaS) 호스팅 서비스; 그리고 (2) 그의 기반 시설 및/또는 플랫폼 상에 배치하기 위하여 (다만 기간제 이용 기간 동안 퍼블리셔에 의하여 고객에게 라이선스 되는) 제 3 자 퍼블리셔 (예를 들어, Trend Micro)의 소프트웨어 애플리케이션으로 그러한 서비스 제공자 법인에 의하여 제공 및 재판매 되는 (별도로 기재된 로열티/요금으로) 것과 함께 제공됨. 제 2.1(b)조에 따라 회사가 온라인 스토어 제공자의 스토어에서 취득한 Trend Micro 스탠드얼론 소프트웨어의 액세스 및 이용과 관련하여, 당사자들은 온라인 스토어 제공자가 회사에 대하여 그의 기반시설 및/또는 플랫폼 호스팅 서비스에 대하여 전적으로 책임을 지고, 책임을 질 것이며, Trend Micro 는 회사에 대하여 스탠드얼론 소프트웨어와 그의 업데이트에 대해서만 책임을 진다는데 동의합니다. 그러한 스토어의 예로는 AWS Marketplace, Microsoft Azure, Google Marketplace/Launcher, 그리고 VMware Marketplace 가 있습니다. 만일 수시로 www.trendmicro.com 에 게시되는 스토어 구매 예외에 상반되게 기재되어 있지 아니하면, 당사자들은 제 2.1(b)조에 의하여 스토어에서 구입하고 라이선스된 스탠드얼론 소프트웨어에 대한 라이선싱 법인은 제 23.2 조에 기재된 바와 같은 Trend Micro Incorporated 이고 이 계약 제 23 조의 적용 및 시행에 의하여 달리 결정될 수 는 없다는데 동의합니다.

"**오픈 소스 소프트웨어**"는 (1) Open Source Initiative 에 의하여 승인된 라이선스 계약 또는 유사한 오픈 소스 또는 프리웨어 라이선스 (이 계약은 아님)에 의하여 라이선스되는/배포되는 각각의 그리고 모든 제 3 자 소프트웨어 코드/구성요소; 그리고 (2) 이 계약에 의하여 라이선스된 제품에 임베디드 되거나 포함된 것을 의미합니다; 여기에는 아래와 같은 Open Source Initiative-승인 라이선스 계약이 포함됩니다: (a) GNU's General Public License (GPL), Lesser/Library GPL (LGPL), 그리고 GNU Affero Public License; (b) Artistic License (즉, PERL); (c) Mozilla Public License; (d) Netscape Public License; (e) Berkeley software design (Free BSD 또는 BSD-스타일 라이선스를 포함하는 BSD 라이선스); (f) Sun Community Source License (SCSL); (g) Open Source Foundation License (예를 들면, CDE 및 Motif UNIX 이용자 인터페이스); (h) Apache Server 라이선스; 또는 (i) MIT License. 명확히 하자면, 오픈 소스 소프트웨어의 각각 개별적인, 제 3 자 소프트웨어 코드/구성요소는 그 자신의 저작권과 그 자신의 라이선스 계약을 가지고 있습니다.

"**선택적 기능**"은 선택적인 (회사의 설정을 만들 때 회사가 설정, 제한, 한정 및/또는 불능화한 바에 따른) 이 계약에 의하여 라이선스된 제품의 성능, 특성 및 기능 (예를 들어, Smart Protection Network 및/또는 Web Reputation Services, 각각은 그의 문서에 더 상세히 설명되어 있음)을 의미하는데, 특히 어떠한 회사 정보 (그 일부는 개인정보일 수도 있음)를 Trend Micro 가 특히 그러한 제품의 성능, 특성 및 기능(회사의 설정을 결정할 때 그의 업무상 필요를 위하여 필요하거나 적합하다고 회사가 판단한 것으로, 여기에는 선택적인 것이 포함됩니다)을 제공할 수 있도록 허용하는데 필요한 처리를 위하여 수집하고 전달하는 것을 말합니다.

"**주문**"은 이 계약에 규정에 따라 그리고 그 조건으로만 공급되는 제품의 구매를 위하여 각각의 경우에 회사에 의하여 (리셀러 또는 Trend Micro 에 대하여, 경우에 따라) 이루어지는 구매 문서를 의미합니다. 모든 주문은 주문에 기재된 제품을 구매하고 지급하겠다는 고객의 취소 불가능한 약속이고 Trend Micro 가 그의 전적인 재량에 따라 직접 또는 간접적으로 (리셀러에게 주문되는 경우) 승낙

하는 것을 조건으로 합니다(이러한 승낙은 Trend Micro 가 그러한 제품 또는 그 밖의 Trend Micro 이행에 대하여 회사에게 라이선스 증서를 발행할 때 성립하고 표시됩니다) (“**주문 효력발생일**”).

“**당사자**”는 이 계약을 체결하는 각각의 자만을 의미하고, 그 외에 각 당사자의 계열회사 및 계약자는 계약상 권리 또는 이익이 없는 제 3 자입니다.

“**개인정보**”는 식별되거나 식별 가능한 자연인에 관한 하나 이상의 정보 요소를 의미하고, 이는 그러한 정보가 그 자연인의 프라이버시 및 관련 법률의 보호를 위한 해당 법률 (예를 들어, GDPR 등)에 의하여 규율, 보호, 제한 또는 관리되는 한도까지 직접 또는 간접적으로 그러한 자연인을 식별하는데 이용될 수 있습니다.

“**영구적 기간**”은 이 계약에 따라 조기에 종료될 수도 있음을 조건으로, 스탠드얼론 소프트웨어에 대하여 허락되는 라이선스에 관하여 무기한 연장되는 것을 의미합니다. 명확히 하기 위하여, 영구적 기간 동안 라이선스된 스탠드얼론 소프트웨어는 추가 비용 또는 대가 없이 전체 영구적 기간 동안 유지보수에 대한 지급 또는 그를 받을 수 있는 권리를 포함하지 아니합니다.

“**제품**”은 계약상 라이선스된/구입한 소프트웨어, 어플라이언스 (하드웨어 포함) 및 유지보수를 의미하고 이를 포함하되, (a) Trend Micro “**서비스형 소프트웨어**”와 “**클라우드-기반**” 서비스 제공; 또는 별도의 계약이나 추가적인 대가를 받는 업무 내역서에 따라 Trend Micro 가 제공할 수 있는 PSP 서비스 또는 그 밖의 프리미엄, 향상된, 관리된, 기술적 또는 엔지니어링 서비스 또는 지원을 포함하지 아니합니다. 특히, Trend Micro 는 수시로 그의 재량에 따라, 회사에 대한 책임을 발생시키지 아니하고 다음과 같은 권리를 보유합니다: 제품의 기능 뿐만 아니라 설계, 사양을 변경할 권리; 및/또는 그러한 제품을 (Trend Micro 가 공표한 방침에 따라) 단종시킬 수 있는 권리.

“**견적**”은 Trend Micro 또는 그의 리셀러 (경우에 따라)가 회사가 취득하기를 원하는 소프트웨어, 어플라이언스 및/또는 유지보수와 관련 가격조건, 지급 조건 및 라이선스 범위와 거래를 완료하기 위하여 충분한 기타 정보를 명시하여 회사에게 발행하는 하나 이상의 문서를 의미합니다. 각각의 견적은 단독으로 견적에 기초한 회사의 구입에 대하여 적용되는 문서로서 (특정하거나 인용에 의하거나 공표를 통하여) 이 계약에 포함됩니다.

“**리셀러 (Reseller)**”는 리셀러, 시스템 통합자, 독립된 소프트웨어 벤더, VAR, OEM 또는 Trend Micro 또는 그의 배포권자가 회사를 포함한 최종 이용자에게 제품을 라이선스/판매하기 위하여 주문을 받을 수 있도록 승인된 그 밖의 채널 파트너를 의미합니다.

“**개별 모듈**”은 Trend Micro 가 새로 또는 추가 비용을 받는 라이선스로 공중에 일반적으로 이용 가능하게 한 신규 또는 다른 제품/특성/기능이라고 Trend Micro 가 결정한 소프트웨어를 위한 플러그-인 또는 모듈을 의미합니다.

“**서버**”는 웹 서버, 파일 서버, 데이터베이스 서버 또는 프린트 서버와 같은 다른 기기 및/또는 그 밖의 네트워크 리소스를 위하여 기능, 관리 및/또는 지원을 제공하는 네트워크 상의 컴퓨터 또는 기기 (및 배치된 소프트웨어)를 의미합니다.

“**소프트웨어**”는 통합 소프트웨어, 스탠드얼론 소프트웨어 및 테스트 소프트웨어의 목적 코드 버전을 의미하고, 회사에게 이용 가능하게 하고, 회사가 구입한 그에 대한 모든 문서 및 업데이트를 포함합니다. 어떠한 경우 또는 상황에서도, 소프트웨어의 소스 코드 버전은 회사에게 계약에 따라 공급되거나, 라이선스 되거나, 그 밖의 방법으로 제공되지 아니합니다.

“**소프트웨어 제한적 보증**”은 제 11 조에 기재된 의미를 가집니다.

“**스탠드얼론 소프트웨어 (Standalone Software)**”는 Trend Micro 가 공표(퍼블리싱)하고 계약 상 Trend Micro 로부터 라이선스를 위하여 일반적으로 이용 가능하게 된 모든 애플리케이션 소프트웨어 (그에 대한 업데이트)의 목적 코드 버전을 의미하고, 하드웨어를 포함하거나 어플라이언스의 일부로서 Trend Micro 로부터 라이선스를 받는 것은 아닙니다. 스탠드얼론 소프트웨어는 가상 머신 환경에서 배치를 위하여 라이선스되는 그에 대한 인스턴스를 포함합니다.

“**표준 계약 조항**” 또는 “**계약 조항**” 또는 때때로 “EU 모델 조항”이라고 언급되는 것은 유럽 위원회가 공표한 표준 계약 조항 (프로세서)을 의미하고, 표준 계약 조항은 trendmicro.com/dpa 에 게시되거나 회사로부터 legal_notice@trendmicro.com 로 요청된 바에 따른 정보 처리 추가조항에 첨부됩니다. 당사자들은 표준 계약 조항이 여기에 일체화되고 모든 조건에 관한 목적에 있어서 이 계약의 일부가 되며 이 계약과 정보 처리 추가조항에 규정된 조건 및 제한의 적용을 받으며, 그러한 계약 조항이 이 계약 또는 추가조항에 포함된 사항과 상충되는 경우, 그러한 계약조항이 우선적하고 효력을 가진다는데 동의합니다. 나아가, 당사자들은, 만일 표준 계약 조항의 후속 대체 버전이 유럽 위원회에 의하여 공표되는 경우, 그러한 대체 버전은 자동적으로 기존 조항들을 대체하고, 적절히 *준용하여* 적용된다는 점에 동의합니다; *다만*, Trend Micro 가 언제든지 이전이 GDPR 에 부합할 수 있도록 하기 위한 다른 조치(프라이버시 쉴드에 의하여 인증을 받는 등)를 취하여야 하는 경우, 당사자들은 당사자들 간에 그 시점에 적용되는 버전의 조항들이 자동적으로 종료되고, 그러한 조치가 효력을 가질 때 그러한 다른 조치에 의하여 대체된다는 점에 대하여 동의합니다.

“**스토어**”는 위 온라인 스토어 제공자의 정의 조항에 기재된 바와 같은 의미를 가집니다.

"**기간제 이용 기간**"은 Trend Micro 가 소프트웨어의 특정 버전에 대하여 이용 가능하게 한 경우에 한하여, 회사가 이용을 위하여 라이선스를 받은 소프트웨어의 한정된 기간/증가된 시간 (즉, 영구적 기간이 아님)을 의미합니다. 그러한 기간제 이용 기간은 주, 월 또는 연 단위 (3 (삼) 년을 초과할 수는 없음)로 제공될 수 있고, 라이선시는 계약에 따라 소프트웨어를 이용할 권리(그리고 추가 비용 없이 유지보수를 받을 권리)를 가집니다. 기간제 이용 기간이 만료된 후, 만료된 소프트웨어의 이용을 계속하기 위해서는 새로운 기간제 이용 기간 또는 영구적 기간 라이선스를 구입하여야 합니다. 통합 소프트웨어는 항상 한정된 기간제 이용 기간 동안 라이선스되고, 만일 그러한 라이선스가 그러한 소프트웨어가 최초에 설치된 어플라이언스의 유닛이 어플라이언스의 문서에 따라 더 이상 배치되고 이용되지 아니하는 경우 등과 같이 이 계약에 따라 조기에 종료되지 아니하면 그 기간제 이용 기간의 만료일에 만료 및 종료됩니다.

"**기간**"은 제 22 조에 기재된 의미를 가집니다.

"**지역**"은 일본을 제외한 전세계를 의미하는데, 이는 이 계약의 계약 내용, 조건, 포기 조항, 제한, 면책 조항 및 배제 조항과 제품에 적용되는 현재 또는 장래의 해당 법률 및/또는 (a) 특정한 기술/물건/서비스에 대한; (b) 특정한 국가; 및/또는 (c) 지정된 자에 대한 제품의 판매, 이용 또는 액세스를 금지하거나 제한하는 계약상 각 당사자의 이행을 조건으로 하고 그에 한정됩니다.

"**테스트 기간**"은 제 7.1 조에 기재된 의미를 가집니다.

"**테스트 소프트웨어**"는 제 7.1 조에 기재된 의미를 가집니다.

"**테스트 이용**" 또는 "**테스트**"는 제 7.1 조에 기재된 의미를 가집니다.

"**Trend Micro**"는 이 계약에 따라 제품을 취득하는 각각의 경우에, 그러한 경우 제 23 조의 적용에 의하여 결정되는 바에 따른 제품을 공급하는 라이선싱 법인을 의미합니다.

"**가상 머신 (Virtual Machine)**"은 물리적(실제) 컴퓨터와 그 자체의 운영 시스템을 작동 시키고 응용 프로그램을 실행하는 컴퓨터 (즉, 물리적 기기)의 소프트웨어 컨테이너, 구현 또는 에뮬레이션을 의미합니다.

"**업데이트**"는 그 시점 유료 유지보수도 적용되는 이 계약에 의하여 라이선스되는 소프트웨어에 대하여 Trend Micro 가 일반적으로 이용 가능하게 한 경우에 아래 항목을 포함하는 그러한 소프트웨어의 새로운 목적 코드 버전 (패치 포함)을 의미하고 포함합니다: (a) 컴퓨터 바이러스, 스팸, 스파이웨어, 악성 코드, 웹사이트 또는 일반적으로 맬웨어로 분류되는 기타 컴퓨터 악용 유형과 콘텐츠 식별 또는 분류 유형을 식별, 탐지 및 차단하는데 사용되는 특성/기능의 향상; (b) 소프트웨어에 대한 또는 소프트웨어와 관련된 이용을 위한 수정, 변경, 개정, 패치, 신규 정의 파일, 유지보수 업데이트, 버그 수정 및/또는 기타 개선 사항; 및/또는 (c) 그러한 소프트웨어를 위하여 그 시점의 유지보수를 받는 기존 고객에게 Trend Micro 가 이용 가능하게 하는 새로운 특성, 기존 특성에 대한 개선, 능력, 구조 및/또는 기능을 포함하는 기존 소프트웨어에 대한 메이저 또는 마이너 신규 버전; 다만, "업데이트" 용어는 개별 모듈을 명시적으로 제외하고, 어플라이언스의 하드웨어 구성요소에는 적용되지 아니합니다. Trend Micro 가 수시로 회사에게 이용 가능하도록 제공할 수 있는 어떠한 새로운 버전, 특성 및/또는 기능의 액세스 및 이용은 (Trend Micro 의 결정에 따라) 그러한 새로운 버전, 특성 및/또는 기능에 적용되는 추가적인 계약 내용에 대한 회사의 사전 동의의 적용을 받고 그를 조건으로 할 수 있습니다. Trend Micro 가 수시로 릴리스 하는 업데이트는 소프트웨어를 대체하거나 패치하고, 업데이트된 소프트웨어의 이전 라이선스 사본의 일부가 되며, 계약상 라이선스된 소프트웨어의 유닛/라이선스 범위를 증가시키지 아니하거나 달리 그러한 소프트웨어의 추가적인 카피 또는 라이선스를 만들지도 아니하며, 업데이트는 그가 업데이트시키는 소프트웨어에 대한 새로운 또는 추가적인 보증도 형성하지 아니합니다.

2. 소프트웨어 라이선스; 복제할 권리; 제한

2.1 소프트웨어 라이선스. 제품은 특허권, 저작권, 영업비밀 및/또는 그 밖의 전세계의 지적재산권 해당 법률에 의하여 보호됩니다. 이 계약의 계약 내용에 따라 그리고 이 계약에 기재된 조건을 회사가 계속 준수함을 조건으로 그리고 제 1.3 조에서 지시한 바에 따라 회사가 지급을 함을 선결 조건으로 하여, Trend Micro 는 계약에 의하여 회사에게만 오로지 회사 (그리고 제 2.5 조에서 허용되고 그에 따라서는 바와 같이 그의 계열회사 및/또는 계약자)의 내부 업무상 이용을 위하여, 비독점적, 이전 불가능한 (서면에 의한 배제 또는 제한이 허용되지 아니하는 강제력 있는 해당 법률 하에서 유럽연합에서 스탠드얼론 소프트웨어 라이선스에 요구되는 바를 제외하고), 양도 불가능한 (법률 효과에 의하거나 다른 방법에 의하여), 그리고 (이 계약에 따라) 취소 불가능한 권리 및 라이선스 (서브 라이선스를 허락할 권리는 없음)를 지역 내에서 허락합니다: (a) 그 문서에서 허용된 바에 따라서만 스탠드얼론 소프트웨어의 설치 또는 설치하게 함 (회사가 소유하거나 계약자와 서면 계약을 통하여 회사가 관리하는 컴퓨터 상에), 액세스, 및 이용하되, 위 각각에 대하여 기재된 기간제 이용 기간 (라이선스 증서에서 그러한 스탠드얼론 소프트웨어가 영구적 기간 동안 라이선스 되었다고 기재되어 있지 아니한 경우) 동안 라이선스 증서에서 기재된 바에 따른 그러한 라이선스 범위에 대해서 그렇게 함; (b) 온라인 스토어 제공자와 회사 간의 별도의 서비스 계약에 의하여 그의 기반시설/플랫폼 상에서 그 온라인 스토어 제공자에 의하여 호스팅되는 (별도의 서비스 요금으로) 스토어에서 구입한 이 계약에 의한 구입한 라이선스 범위, 라이선스된 스탠드얼론 소프트웨어에 대하여 기간제 이용 기간동안 액세스 및 활용 (그 문서에 서 허용된 바에 따라서만); (c) 한정된 기간 동안 (영구적 기간이 아님) 이 계약에 따라 구입한 어플라이언스의 일부를 구성하는 통합 소프트웨어를 이용 (그의 문서에서 허용된 바에 따라서만), 이는 Trend Micro 가 회사에게 원래 배송한 어플라이언스 유닛의

일부를 구성하는 경우에 그렇게 함; 및/또는 (d) Trend Micro 클라우드-호스트 기능 및/또는 회사의 설정에서 선정된 선택적 기능을 제공하는 소프트웨어와 관련하여, 회사는 그러한 클라우드-호스트 기능 및/또는 선택적 기능 부분 (만일 있는 경우)을 해당 문서에 따라서만 가능, 액세스 및/또는 활용하게 할 수 있고: 이는 (i) 그 제한적 기간 동안 라이선스된 기간제 이용 기간 동안; 또는 (ii) 영구적 기간 동안 또는 회사가 그러한 소프트웨어에 대한 유지보수를 구입한 이후 그러한 기간 동안 라이선스된 그러한 소프트웨어의 새로 라이선스된 범위의 첫 해 동안 그렇게 함.

2.2 복제할 권리. 제 2.1(a)조에 의하여 라이선스된 스탠드얼론 소프트웨어에 관련하여서만,회사는, 백업/시스템 대체 작동, 기록 보관 및/또는 교육 목적에 한정하여, 회사에게 라이선스된 스탠드얼론 소프트웨어 및 그 문서의 상업적으로 합리적인 수의 사본 (변경되지 아니한 형태로) 을 추가 비용 없이, 복제할 권리를 가지되, *다만* 회사는 그러한 사본 상에 스탠드얼론 소프트웨어 (및 문서)의 원본 상에 있는 모든 저작권, 상표권, 특허권 및 그 밖의 독점적 권리 표시나 고지문을 그대로 표시하여야 합니다. 어떠한 스탠드얼론 소프트웨어 사본도 (백업/시스템 대체 작동 테스트 또는 기록 보관 복구를 제외한) 생산 목적을 위하여 활용될 수 없습니다(그러한 스탠드얼론 소프트웨어의 생산 카피가 생산 사용을 위하여 활용되지 아니하는 때를 제외).

2.3 제한/조건. 제 2 조에서 회사에 대한 라이선스에 의하여 계약상 명시적으로 허용될 수 있는 경우를 제외하거나 회사에 대한 별도 조건 라이선싱 오픈 소스 소프트웨어에 의하여 금지되거나 불일치되는 한도까지, 회사는 그가 계약상 아래 행위를 할 수 있도록 라이선스를 받지 아니하였거나 계약의 조건으로 아래 행위를 하지 아니할 것임(또는 제 3 자에게 그렇게 하도록 달리 허락하지 아니할 것임)에 동의합니다: (a) 소프트웨어 (또는 그 문서)의 일부를 변경, 개작, 변형, 번역 또는 2 차적 저작물 작성 (해당 법률에 정의된 바에 따름)하거나 다른 사람에게 위와 같은 금지된 행위를 하도록 승인하는 행위; (b) 다른 소프트웨어, 서브-루틴 또는 그 밖의 바이너리 코드 세그먼트에 병합하거나 임베드하는 행위; (c) 제품 또는 그의 목적 코드를 역분석, 역 컴파일, 디컴파일 또는 디스어셈블하거나, 달리 소프트웨어 또는 그 일부의 소스 코드 또는 기본 아이디어 또는 알고리듬 (여기에는 소프트웨어의 서브-루틴, 기능, 라이브러리 또는 그 밖의 바이너리 코드 세그먼트 등이 포함)을 복호화, 디코드 또는 알아내려고 시도하는 행위, 다만 배제의 가능성 없는 강제력 있는 해당 법률에 따라 호환성과 관련하여 허용하도록 요구되는 최소 한도까지에 한하여 예외가 인정됨; (d) 소프트웨어 (또는 그 요소, 여기에는 라이선스 또는 액세스 키 또는 승인을 포함)의 사본을 제 3 자에게 배포, 라이선스, 서브라이선스, 리스, 판매, 임대, 대여, 담보, 저당, 경매 또는 그 밖의 방법으로 이전 또는 제공하는 행위; (e) Trend Micro 의 서면에 의한 승인 (이는 Trend Micro 의 전적인 재량에 의하여 보류되거나 조건이 부가될 수 있음)이 없이 소프트웨어와 관련하여 경쟁력 테스트, 퍼포먼스 테스트 또는 벤치마크 테스트 또는 분석을 제 3 자에게 공표, 제공 또는 그 밖에 이용할 수 있도록 하는 행위; (f) 소프트웨어 또는 어플라이언스를 그 문서에서 명시적으로 허용되지 아니한 다른 방법으로 배치 또는 이용하는 행위; (g) 예를 들어, 제품에 대한 액세스 또는 이용을 허용하는 제 3 자 아웃소싱 시설이나 서비스, 서비스 센터 계약, 시간 분할 공유 방식, 또는 호스팅이나 플랫폼 서비스의 일부로서 (명시적인 비용 지급 방식인지 여부는 불문), 제 3 자에게 제품을 이용하거나 제품의 이용 또는 기능으로부터 이익을 얻도록 허락하는 행위 (단독으로 또는 다른 제품이나 서비스와 결합하여); 또는 (h) 위 금지 사항을 하고자 시도하는 행위. 회사는, 모든 소프트웨어 및 어플라이언스가 아래 <u>제 4 조와 제 5 조</u>에 인용된 Trend Micro 의 방침들의 일부를 구성하는 유지보수 종료/지원 방침의 적용을 받는다는 점을 이해하고 동의합니다.

2.4 이용 배제 사항. 제품은 내결함성/오류 안전성이 있지 아니하고, 내결함성 또는 오류 안전성의 실행을 위한 특수한 안전 특성 또는 기능을 요구하는 상황 또는 환경에서 이용을 위하여 설계되거나, 의도되거나, 적합하거나 계약상 라이선스되지 아니하고, 그렇게 이용될 수도 없으며, 그 예로는: (a) 원자력 설비, 발전소 및 급수시설 등의 민간 기반 시설, 제조 시설 또는 화학 정제시설 등 산업 설비의 설계, 건설, 운영 또는 유지; (b) 항공기 항법, 통신 또는 운영 시스템; (c) 항공 교통 관제 시스템; (d) 생명 유지 또는 생명에 중대한 의료 장비의 작동; (e) 제품의 우회, 이용 불능, 부정확성, 비효율성 또는 고장이 사망, 신체 상해 또는 물리적 재산/환경의 손해에 이르거나 기여할 수 있는 그 밖의 장비 또는 시스템이 있고, 그리고 Trend Micro 는 그러한 이용에 대한 권리 또는 라이선스를 분명히 배제하고, 그러한 이용의 적합성에 대한 명시적 또는 묵시적 보증을 부인합니다. 그에 대한 서면에 명확하게 기재한 바에 따라서만, Trend Micro 는 어떠한 제품도 정부 기관 및/또는 자율규제, 기준 설정 또는 그 밖의 산업/제품-고유의 합의 기구에 의한 이용을 위하여 준수 테스트, 인증 또는 승인을 위하여 제출된 바 없음을 회사에게 고지합니다.

2.5 계열회사 및/또는 계약자의 이용; BYOL.

2.5.1 계열회사 및/또는 계약자의 이용. 라이선스 증서에 의하여 증빙되는 바와 같이, 회사가 또는 회사를 대리하여 구입한 라이선스 범위의 한도에서, Trend Micro 는 회사에게 아래 사항을 승인하고 허용할 수 있는 권리를 허락합니다 (회사가 구입한 라이선스에 관하여 이미 지급한 비용 외에 Trend Micro 에게 지급할 추가 비용이나 금액은 없음); (a) 회사의 계열회사가 제품을 액세스, 배치 및/또는 활용 (오직 그러한 계열회사의 내부 사업 운영을 위하여, 회사의 계열회사로 유지되는 동안까지); 그리고 (b) 회사의 계약자 및/또는 그의 계열회사가 제품을 액세스, 설치, 배치 및/또는 활용 (업무 절차 지원, 기술 지원 또는 아웃소싱 서비스 제공과 관련하여서만 그리고 전적으로 회사 및/또는 계열회사의 이용과 이익을 위해서만, 그들의 내부 업무상 이용과 관련되어야 하고 제 3 자 또는 그 계약자의 이익을 위한 게 아니어야 함), 위 사항들은 이 계약의 조항들에 의하고 그 제한 및 조건의 적용을 받습니다. 제품에 액세스, 보유 및/또는 활용하는 각각의 계열회사 및 계약자는 그러한 제품에 관하여 이 계약에 따른 회사의 승인된 사용자로 간주되고, 어떠한 경우 또는 환경에서도 별개의 또는 추가적인 라이선시 내지 달리 어떠한 권리를 가지거나 제 3 자 수익자로 간주되는 게 아닙니다. 회사는, 항상

회사의 계열회사 (회사에게 라이선스된 제품을 계열회사가 이용함에 따라 Trend Micro 에게 EEA 외부로 이전될 수 있는 계열회사의 GDPR 정보에 적용되는 것을 포함하되 이에 한정되지 아니함) 및/또는 이 계약에 의하여 취득한 제품에 액세스하는 계약자에게 적용될 수 있는 이 계약과 정보 처리 추가조항 및 표준 계약 조항에 규정된 허락, 계약 내용, 조건 및 제한을 준수하도록 요구하고 확실히 하고 실행하는데 동의하고, 나아가, 회사는 그가 언제든지 계열회사 또는 계약자에 의한 이 계약 그리고 표준 계약 조항 및 정보 처리 추가조항의 준수 및 준수하지 아니함에 대하여 Trend Micro 에 대하여 법적이고 금전적인 책임이 있고 이러한 책임이 유지되는데 동의합니다. 명확히 하기 위하여, 모든 유지보수는 Trend Micro 가 회사에 대해서만 제공될 것이기 때문에, 어떠한 계열회사 및/또는 계약자도 Trend Micro 에게 직접 유지보수를 요청하거나 받을 수 있는 권한을 가질 수는 없습니다.

2.5.2 BYOL. 제 2.5.1 조의 계약자의 이용과 관련하여, 회사의 권리 및 의무에 추가하여, 당사자들은 제 2.1(a)조에 따라, 그 시점의 선불 유지보수의 적용을 받는 영구 기간 동안 라이선스된 스탠드얼론 소프트웨어의 라이선스 범위의 전체 또는 일부 (선지급 기간제 이용 기간 동안 라이선스된 제품에 이용 가능한 바에 따른 해당 문서에서 달리 승인된 경우는 제외)가 회사 및/또는 그의 계열회사가 이 계약에 따라 단독으로 액세스, 이용 및 이익을 얻는데 대한 Bring-Your-Own-License (BYOL) 환경의 계약자의 기반시설/플랫폼에서 배치되거나 호스팅될 수 있음에 동의합니다. Trend Micro 가 추가적인 금전 지급 없이 위와 같은 권리를 허락함을 부분적인 대가로 해서, 회사는 Trend Micro 가 회사에 대하여 그러한 계약자의 작위 또는 부작위와 관련하여 또는 회사와 체결한 그의 계약 위반과 관련하여 회사에 대한 어떠한 손해에 대해서도 어떠한 경우 또는 상황에서도 어떠한 책임도 없고, 어떠한 의무도 없으며, 달리 영향을 받거나 부담을 지지도 아니하는데 동의합니다.

2.6 소유권; 준수 도구. 당사자들은, 모든 소프트웨어가 라이선스되는 것이고 판매되는 게 아니라는 점을 이해하고 동의합니다. 당사자들은, 당사자들 간에 모든 소프트웨어와 그의 문서 그리고 그에 관한 모든 전세계 지적재산권은 Trend Micro, 그의 계열회사 및/또는 그(들)의 라이선서/공급자의 독점적인 권리라는 점에 동의합니다. 이 계약에서 회사에게 명시적으로 허락되지 아니한 소프트웨어에 관한 모든 권리는 Trend Micro 에게 유보되고, 회사는 소프트웨어에 관한 그 밖의 또는 다른 권리 또는 특권 (묵시적이든지, 금반언에 의한 것인지, 기타 등등)을 가지지 아니합니다. 이 계약의 어떠한 조항도, 묵시적, 금반언 또는 기타 사정에 의하여 Trend Micro 의 기존 또는 장래의 특허권이나 그 밖의 지적재산권에 대한 라이선스를 허락하는 것으로 간주되지 아니합니다. Trend Micro 는 소프트웨어에 대하여 무단 액세스를 하는 자를 막기 위한 모든 합리적인 조치를 취할 수 있는 권리를 보유합니다. 회사는 Trend Micro 가 모든 제품에 관하여 다음 사항을 활용 및 배치할 수 있다는 점을 인정하고 동의합니다: (a) 제품의 각각 또는 모든 카피의 활성화 및/또는 갱신 또는 제품의 이용에 대하여 요구되는 등록 또는 라이선스 키 또는 승인 코드; 및/또는 (b) 회사가 그가 배치한 제품에 대하여 완전한 권한을 구입하였음을 확실히 할 수 있는 그 밖의 준수 도구, 프로세스, 절차 및/또는 통제.

2.7 회사 정보의 이용.

2.7.1 Trend Micro 에게 제공된 회사 정보; GDPR 정보. 회사는 각각의 제품의 설치 및/이용 그리고 그의 유지보수는 회사로 하여금 Trend Micro 에게 회사 정보 (GDPR 정보 및/또는 개인정보를 포함)를 제공하거나 이용 가능하게 하도록 요구한다는 점을 이해하고 동의합니다. 회사는 (a) 특정 제품에 대한 해당 문서에 기재되거나 하용된 바에 따라 그리고 그 한도에서, 어떠한 회사 정보 (GDPR 정보 및/또는 개인정보를 포함)를 Trend Micro 가 호스팅하거나 관리하는 서버로 <u>자동적으로 전달</u> (인간의 명령 또는 개입 없이)하도록 회사 설정 (<u>제 2.7.2 조</u>에서 추가로 논의한 바에 따라) 을 지정하도록 <u>선택</u>(예를 들어, 어떠한 제품의 선택적 기능을 실행하도록 함); 및/또는 (b) (i) 제품 등록, 제품의 활성화 및/또는 배치/재배치, 및/또는 (ii) Trend Micro 가 회사에게 그러한 제품과 관련하여 제공하는 유지보수와 관련하여 Trend Micro 에게 어떠한 회사 정보 (GDPR 정보 및/또는 개인정보도 포함할 수 있음)를 <u>의도적으로 제공</u>할 수 있습니다. 회사는 Trend Micro 가 회사 정보 (GDPR 정보 및/또는 개인정보도 포함할 수 있음)를 Trend Micro 제품, 유지보수 및 회사에 대한 그 밖의 서비스의 기능, 특성 및 혜택을 효율적으로 제공하기 위하여 그리고 회사와 Trend Micro 의 다른 고객 및 사업 파트너를 위하여 Trend Micro 의 제품, 유지보수 및 그 밖의 서비스의 이해를 촉진하고 이용 가능성, 능력 및 효율을 향상시키기 위하여 활용할 수 있도록 승인합니다. Trend Micro 가 회사 정보에 포함된 개인정보를 어떻게 활용하는지에 관한 정보는 글로벌 프라이버시(개인정보) 공지를 참조하시기 바랍니다.

이 계약을 체결함으로써, 회사와 Trend Micro 각각은 그가 다음과 같은 약정도 체결하고 그에 따른 구속을 받는데 동의한다는 점을 인정하고 동의합니다: (1) 정보 처리 추가조항; 그리고 (2) 표준 계약 조항, 추가조항 및 계약 조항은 계약 조건에 따라 그리고 이 계약과 그 약정에 명시된 바에 따른 조건 및 제한의 적용을 받고, Trend Micro 가 회사 (및 제 2.5 조에 따라 제품의 액세스, 배치 및/또는 활용을 승인받은 그의 계열회사)가 이 계약에 의하여 Trend Micro 에게 제공하거나 이용 가능하게 한 GDPR 정보(그 밖의 회사 정보는 제외)에 대하여 프로세서 또는 서브프로세서로서 수행하는 경우와 그 한도에서만 적용된다는 점 대하여 추가적으로 합의합니다. 만일 회사의 계열회사가 제품을 활용할 경우, 이 계약에 의하여 회사는 그 자신에 대하여 그리고 그러한 계열회사 각각의 대리하여 정보 처리 추가조항 및 표준 계약 조항을 체결하고 그에 의하여 구속을 받는데 동의하며, 회사는 Trend Micro 에 대하여, 회사가 적법한 승인을 받았고, 회사와 모든 그러한 계열회사는 그렇게 하는데 필요한 모든 조치를 각각 취하였음을 진술 및 보증합니다.

2.7.2 선택적 기능에 대한 회사의 설정. 회사는 각 제품에서 선택적 기능의 선정 (활성화/초기 배치와 그 후 언제든지) 및 이용은, 각 제품에 대한 회사의 설정을 만드는 것과 회사의 설정이 회사 정보 (GDPR 정보 및/또는 개인정보 포함)의 처리에 관하여

회사의 요구조건, 방침 및 절차에 따르고 회사 정보 (GDPR 정보 및/또는 개인정보 포함)를 회사가 처리하고, 회사가 그러한 제품의 선택적 기능에 액세스하고 활용하는데 적용될 수 있는 각 국가의 모든 해당 법률을 준수하도록 하는 것과 관련하여, 오로지 회사의 전적인 책임에 의한 것임을 인정하고 동의합니다. 이에 따라, 회사는 아래 사항에 동의합니다: (1) 그 문서의 선택적 사항의 능력, 기능 및 특성을 검토; 그리고 (2) 그의 회사 정보가 회사의 특정한 필요와 관련 법률에 부합하는 방법으로 활용될 수 있도록 각각의 선택적 기능을 설정, 제한, 한정 및/또는 불능화 (수시로 회사에 의하여 또는 회사를 대신하여 설정되는 바에 따른 각각의 제품은 이 계약에서 "**회사의 설정**"이라고 지칭함). 문서에 기재된 선택적 기능 그리고 허가 및 운영상 선정을 제외하고, 회사는 각 제품은 표준적인 시판 소프트웨어 또는 하드웨어-기반 어플라이언스이고 그러한 제품에 대하여 회사에게 이용 가능하도록 하는 추가적이거나 다른 지시 또는 설정은 없음을 이해합니다.

2.8 보안에 대한 인정사항. 네트워크를 침입하거나 공격하는 새로운 기술이 계속 개발되고 있기 때문에, Trend Micro 는 아래 사항을 진술, 보장 또는 보장하지 아니합니다: (1) 제품이 악의적인, 기만적인 또는 회사가 이용하지 아니하거나 원하지 아니하는 모든 애플리케이션, 루틴 및 파일을 탐지, 차단 또는 완전한 제거 또는 삭제; 또는 (2) 모든 제품 또는 정보, 장비, 제품이 이용되는 (또는 방어하는) 시스템 또는 네트워크가 침입 또는 공격에 대한 취약성이 없음. 회사는 보안 노력의 성공과 그의 컴퓨터, 네트워크 및 데이터의 작동과 보호는 전적으로 회사의 관리 및 책임 하에 있는 요소들에 달려 있음에 동의하고, 이러한 요소들은 다음 사항을 포함하되 그에 한정되지 아니합니다: (a) 보안 위협에 대응하기 위하여 공동으로 노력하는 하드웨어 및 소프트웨어 보안 도구 설계, 구현, 배치 및 이용; (b) 데이터의 액세스, 보안, 암호화, 이용 및 전송에 관한 적절한 내부 보안 방침, 절차 및 관리 선택, 구현 및 실행; (c) 시스템, 소프트웨어, 데이터베이스 및 모든 저장된 데이터의 백업과 복구 절차 및 프로세스의 개발과 계속되는 실행; 그리고 (d) 회사가 이용 가능한 제품에 관한 모든 업데이트의 성실하고 즉각적인 다운로드와 설치.

3. 오픈 소스 소프트웨어. 소프트웨어는 오픈 소스 소프트웨어와 함께 제공될 수 있는데, 여기에는 Trend Micro 가 회사에게 재배포하는 그러한 오픈 소스 소프트웨어에 대한 특정한 라이선스의 계약 내용, 조건, 제한 및 면책 조항 (각각 "**별도 조건**") 만이 적용되고 이 계약은 적용되지 아니합니다. 계약 상 제공되는 소프트웨어에서 재배포되는 오픈 소스 소프트웨어에 적용되는 별도 조건은 그에 대한 문서 및/또는 소프트웨어의 "Read Me" 또는 "About" 파일에 Trend Micro 가 특정할 것입니다. Trend Micro 가 제공하는 오픈 소스 소프트웨어는 상품성, 특정한 목적에 대한 적합성, 만족스러운 품질, 권리 및/또는 비침해에 대한 묵시적 보증 등 어떠한 종류 또는 특성의 (명시적, 묵시적 또는 그 밖의) 보장, 조건 또는 보증 없이(그리고 TREND MICRO 는 명백히 부인합니다), 모든 하자가 있는 채로 "있는 그대로" 그리고 "이용할 수 있는 그대로" 제공됩니다. 이 계약의 상반되는 어떠한 조항에도 불구하고, 오픈 소스 소프트웨어로 인하거나 그와 관련된 모든 청구에 관한 경우, TREND MICRO 는 그 어떠한 직접, 간접, 우발적, 징벌적, 특별, 결과적 손해에 대해서도 책임을 지지 아니하고, 어떠한 책임 이론에 의하거나 기초하고 있든지, 계약, 엄격 책임 또는 불법행위든지 (과실 또는 그 밖의 것을 포함), 그러한 손해의 가능성을 고지받은 경우라고 하더라도, 오픈 소스 소프트웨어의 이용으로 인하여 발생한 책임을 부담하지 아니합니다.

4. 어플라이언스. 계약 상 이용할 수 있는 여러 제품이 어플라이언스 입니다. 그렇기 때문에, 각각의 어플라이언스는 계약에 기재된 조항에 추가되거나 상이한 그에 적용되는 어떠한 계약 조건 (모두 "**어플라이언스 별도 조건**")을 가지고 있습니다. 회사가 계약 상 어플라이언스를 라이선스/취득/리스/렌트/테스트/평가하는 경우, 회사는 해당 어플라이언스 별도 조건이 모든 목적에 있어서 인용에 의하여 계약에 포함되고 그의 일부가 된다는데 동의합니다. 어플라이언스 별도 조건은 특히 다음 사항들을 포함할 수 있습니다: 어플라이언스의 일부를 구성하는 통합 소프트웨어에 대한 변경 및/또는 상이한 라이선스 허락 및/또는 유지보수; 하드웨어 보증 및 소유권; 및/또는 일반적으로 하드웨어와 어플라이언스를 위하여 이용 가능한 유지보수 및 지원 내역. 이 계약의 본문의 계약 내용과 그러한 어플라이언스 별도 조건 간에 상충되는 경우, 해당 어플라이언스 별도 조건이 적용되고 우선합니다. 어플라이언스 별도 조건은 https://www.trendmicro.com/en_us/about/legal/appliance-differing-terms.html 에 기재되어 있고, 언제든지 수시로 업데이트 될 수 있습니다.

5. 유지보수. Trend Micro 가 한정된 기간의 기간제 이용 기간 동안 라이선스한 모든 스탠드얼론 소프트웨어는 회사가 구입한 전체 기간제 이용 기간의 라이선스 가격에 유료 유지보수를 포함합니다. 다만, 계약 상 영구적 기간 동안 라이선스되는 스탠드얼론 소프트웨어는 스탠드얼론 소프트웨어의 배송으로부터 1 년의 기간에 한정된 유지보수를 포함하고, 그 후로는 Trend Micro 에 의하여 그 시점에 제공되는 추가적인 유지보수를 스탠드얼론 소프트웨어를 위하여 1 년씩 구입할 수 있습니다. 스탠드얼론 소프트웨어에 관련된 유지보수의 내역 및 Trend Micro 의 방침은 수시로 그리고 언제든지 https://success.trendmicro.com/support-policies 에 기재되어 있고 인용에 의하여 계약에 포함되며 모든 목적을 위하여 계약의 일부가 됩니다. 통합 소프트웨어에 관한 유지보수의 내역 및 Trend Micro 의 방침은 어플라이언스 별도 조건에 기재되어 있습니다.

6. 해당 법률. 계약상 회사의 의무의 이행 및/또는 그 권리의 행사에 적용되는 한도까지(회사 및 그의 계열회사의 (그리고 그들의 계약자의) 제품 이용 및/또는 설정에 관한 경우를 포함하되 그에 한정되지 아니함), 회사는 Trend Micro 에 대하여 (장기적으로) 다음 사항을 진술 및 보장하고 동의합니다: 회사 및 그의 계열회사 (그리고 그들의 계약자)는 (1) 모든 해당 법률(만일 해당하는 경우 그리고 그 한도에서 GDPR 을 포함하되 그에 한정되지 아니함)을 준수하고 해당 법률을 위반, 침해 또는 그 밖에 준수하지 아니하는 상태로 제품을 이용 또는 설정하거나 Trend Micro 에게 지시를 하지 아니하며, Trend Micro 가 그렇게 하도록 하지도 아니하고; 그리고 (2) 계약과 관련하여 해당 법률을 준수하기 위하여 요구되거나 권장되는 모든 허가, 인증, 승인, 동의 및 검사를 확인하고 획득하며 유지합

니다. 만일, 이 조항으로 인하거나 관련되어 이 계약의 위반 또는 불이행이 생기는 경우, 회사는 즉시 (Trend Micro 의 비용 부담 없이) 해당 법률을 위반이나 불이행을 해결하고 시정하는데 필요하거나 적절한 모든 일을 이행하고 모든 조치를 취합니다.

7. 어플라이언스 및/또는 소프트웨어의 테스트/평가.

7.1 테스트/평가. 만일, 스탠드얼론 소프트웨어 또는 통합 소프트웨어가 이 계약에 의하여 회사에게 제공되고, Trend Micro 가 이를 "평가", "개념 증명(Proof-of-Concept)", "시험" 또는 "테스트" 소프트웨어 (각각을 "**테스트 소프트웨어**")라고 특정한 경우, 이 제 7 조가 그에 적용되고 이 계약의 상충되는 계약 조건들을 대체합니다. 위와 같은 경우 각각에 있어서, 회사는 테스트 소프트웨어를 배송 국가 내에 있고 회사가 소유하는 (만일 테스트 이용과 관련하여 Trend Micro 가 어플라이언스를 제공하지 아니한 경우) 컴퓨터 상에 설치할 수 있고, 오로지 그러한 테스트 소프트웨어의 평가를 위하여 비-생산 환경에서 테스트 소프트웨어를 이용 ("**테스트 이용**" 또는 "**테스트**")할 수 있는 로열티-없는, 이전 불가능한, 제한적 라이선스를 허락받고, 이는 Trend Micro 가 서면에 의하여 달리 합의하지 아니하면, 테스트 소프트웨어가 회사에 배송된 날 (또는 Trend Micro 가 테스트를 위하여 회사에게 어플라이언스를 배송한 날)로부터 30 일 간 ("**테스트 기간**")으로 한정됩니다. 이 계약의 제 2.1 조, 제 2.2 조 및 제 2.5 조는 테스트 소프트웨어에 적용되지 아니하지만, 제 2.3 조, 제 2.4 조 및 제 2.6 조는 테스트 소프트웨어에 적용됩니다. 만일 테스트 이용이 어플라이언스 (및 통합 소프트웨어)와 관계된다면, 당사자들은 해당 어플라이언스 별도 조건에 어플라이언스와 테스트 이용 어플라이언스의 일부를 구성하는 통합 소프트웨어에 적용되는 추가 및/또는 다른 계약 조건이 기재됨에 동의합니다. 테스트 기간 동안, 회사는 회사가 소재한 국가 내에서 웹 또는 이메일 기반 기술 지원을 받을 수도 있지만, 테스트 소프트웨어 또는 어플라이언스에 대하여 지원이 일반적으로 이용 가능한 것은 아닙니다.

7.2 배제; 테스트 소프트웨어에 대한 책임의 제한. 테스트 소프트웨어 및 모든 어플라이언스는 시스템 고장 또는 그 밖의 고장 및 데이터 손실을 일으킬 수 있는 에러(오류) 또는 그 밖의 문제를 포함할 수도 있습니다. 따라서, 테스트 소프트웨어는 회사에게 "있는 그대로, 모든 하자가 있는 채로" 제공됩니다. TREND MICRO 는 테스트 소프트웨어 및 테스트 소프트웨어가 배치된 어플라이언스에 관하여 모든 종류 또는 성격의 회사에 대한 보장, 조건, 보증 및/또는 책임을 모두 명백히 부인하고 배제합니다. 법적 책임이 이 부인(면책) 조항에 의하여 배제될 수는 없지만, 한정될 수 있다면, 테스트 소프트웨어 및 테스트 소프트웨어에 배치된 어플라이언스에 관한 이 계약 상 TREND MICRO 의 책임과 그의 공급자/라이센서/리셀러의 책임은 전체적으로 합계 500 달러 또는 현지 통화의 그 상당액에 한정됩니다. 테스트 소프트웨어의 액세스 또는 이용으로부터 얻은 테스트 소프트웨어에 관한 모든 정보는 오로지 회사에 의하여 테스트/평가 목적으로만 이용되어야 하고, 그러한 정보는 어떠한 제 3 자에게도 제공될 수 없습니다. 계약의 다른 규정에도 불구하고, 각 당사자는 언제든지 사유 유무에 관계 없이 상대방 당사자에게 5 일 전에 사전 서면 통지를 함으로써 계약상 허락된 테스트 소프트웨어 및 라이선스를 종료시킬 권리를 가집니다. 테스트 기간이 종료되거나 이 제 7.2 조에 기재된 바에 따라 조기 종료되는 즉시, 회사는 자동적으로 (그리고 Trend Micro 로부터의 통지 또는 요청 없이) 곧바로 테스트 소프트웨어의 이용을 중단하고 테스트 소프트웨어 및 문서의 모든 사본 (백업 또는 기록 보관 파일에 포함된 것도 포함됩니다)을 언인스톨, 삭제 및 복구 불가능하게 파기하며, 즉시 Trend Micro 에게 서면으로 이러한 사실을 확인하는데 동의합니다.

8. 결과; 감사. 계약 기간 및 그 후 2 (이) 년 간, 회사는 라이선스 받은 각 제품의 라이선스 범위와 회사의 제품 활용이 이 계약에 부합하고, 부합하였는지에 대한 확인을 하는데 충분한 정확하고 완전한 기록과 그 밖의 시스템 정보를 보관하고 Trend Micro 가 이용할 수 있도록 하는데 동의합니다. 최소 20 (이십) 일 전 서면 통지를 하면, Trend Micro 는 1 년에 한 차례를 넘지 않게 (국제적으로 인정받는 감사 법인에 의하여) 감사가 실시될 수 있도록 할 권리를 가집니다. 만일 감사 결과 제품의 배치 또는 이용이 라이선스 범위를 초과하거나 그 밖에 이 계약의 위반 사실이 드러나면, 회사는 즉시 불이행을 시정하는데 동의합니다. 계약상 감사를 한 모든 제품의 라이선스 받지 아니한 또는 과도한 활용에 대한 라이선스 범위가 회사가 구입한 제품의 실제 라이선스 범위 또는 라이선스된 이용보다 전체적으로 10% 이상 크게 되면, 회사는 감사 수행으로 인한 Trend Micro 의 합리적인 비용을 그에게 보상하는데 동의합니다.

9. 전자적 또는 그 밖의 연락 및 통지에 대한 동의. 회사는 Trend Micro 가 요구되는 법적 통지 및 제품 (업데이트 포함), 기타 및/또는 새로운 Trend Micro 제품 및 서비스, 특별 오퍼 및 가격 조건에 관한 그 밖의 연락 또는 그 밖의 유사한 정보, 고객 조사 및 그 밖의 피드백을 위한 요청 (총칭하여, "**연락**")을 회사에게 보낼 수 있다는데 동의합니다. Trend Micro 는 (다른 방법들 중에 특히) 아래 방법을 통하여 연락을 제공할 수 있습니다; (a) Trend Micro 및/또는 리셀러 인력에 의하여 직접 연락; (b) 제품 내 고지 또는 지명된 회사 연락처의 등록 이메일 주소에 대한 이메일; 및/또는 (c) Trend Micro 의 웹사이트 상에 게시한 연락. 이메일 통지와 관련하여, 회사에 대한 그러한 이메일 통지는 Trend Micro 에 의하여 등록 시 회사에 의하여 지정된 계정 운영자에게 발송되어야 합니다. 회사는 회사의 계정 운영자의 이메일 주소가 정확하고 최신 주소임을 확실히 할 책임이 있습니다. Trend Micro 가 그 당시 이메일 주소로 보낸 이메일 통지는 보내는 시점에 효력을 가지고, 회사가 실제로 이메일을 수령하였는지는 무관합니다. 이 계약에 승낙함으로써, 회사는 이러한 방법을 통한 모든 연락을 수령하는데 동의합니다.

10. 비밀유지/비공개. 계약의 각 당사자는, 계약 상 그와 상대방 당사자의 관계를 이유로, 그가 상대방 당사자에게 비밀인 상대방 당사자의 사업, 기술 및/또는 제품에 관한 비밀 정보 및 자료 ("**비밀 정보**")에 액세스하게 될 수 있음을 인정합니다. 각 당사자의 비밀정보는 당사자에게 중대한 가치를 가지고, 이러한 가치는 그 정보가 제 3 자에게 공개되거나 이 계약을 위반하여 이용하게 되면 침해를 받게 될 수 있습니다. 서면 또는 그 밖의 유형의 비밀 정보는 공개 시점에 공개 당사자에게 속한 비밀 정보라고 특정되고 표시되어

야 합니다. 구두 또는 시각적으로 공개될 때, 비밀 정보는 공개 시점에 비밀 정보로 특정되어야 하고, 공개 후 15 (십오) 일 내에 서면으로 후속 확인을 하여야 합니다. 각 당사자는 그가, 이 계약에서 승인된 바를 제외하고, 자기 자신의 이익 또는 제 3 자의 이익을 위하여 어떠한 방법으로도 그러한 비밀 정보를 이용하지 아니함에 동의하고, 비밀 정보를 최소한 그가 자기 자신의 비밀 정보를 보호하는 것과 동일한 정도 그리고 합리적인 사람이 그러한 비밀 정보를 보호하는 정도로 비밀 정보를 보호하는데 동의합니다. 각 당사자는, 이 계약상 그의 의무를 이행하거나 그의 권리를 행사하기 위한 경우를 제외하고, 상대방 당사자의 비밀 정보를 이용할 수 없습니다. 비밀 정보 제한 규정은 아래와 같은 비밀 정보에는 적용되지 아니합니다: (a) 계약상 액세스할 시점에 이미 수령 당사자에게 알려진 정보; (b) 수령 당사자의 어떠한 불법행위에 의하지 아니하고 공공연히 이용 가능하거나 그렇게 된 정보; (c) 공개 당사자의 비밀 정보의 도움 없이 수령 당사자가 독립적으로 개발한 정보; (d) 비밀 유지 의무 없이 제 3 자로부터 적법하게 수령한 정보; (e) 이 계약으로 인하거나 이 계약과 관련한 법적 절차에서 공개된 정보; 또는 (f) 법률에 의하여 공개하도록 요구된 정보 (다만, 비밀 정보를 공개하도록 요구받은 당사자는 비밀 정보를 소유한 당사자에게, 소유 당사자가 공개를 막기 위하여 합리적인 조치를 취할 수 있도록 공개에 대한 사전 서면 통지 (법률상 허용된 경우에 한하여) 를 하여야 합니다. 양 당사자가 달리 합의하지 아니하면, 이 계약 또는 해당 추가 조항의 종료 즉시, 각 당사자는 상대방 당사자의 비밀 정보를 반환하여야 합니다. **계약의 당사자들이 이전에 비공개 또는 비밀유지 약정을 체결한 적이 있는 경우(이 계약의 주문 효력 발생일 당시 여전히 유효한), 계약의 당사자들은 그러한 사전 약정은 계약의 계약 대상 및 계약에 따라 수행되는 거래에 한하여, 계약에 의하여 이 계약에 통합되고 이 계약에 의하여 대체되는데 동의합니다.**

11. 제한적 보증 – 소프트웨어.

11.1 제한적 보증. Trend Micro 는 회사에 대하여 이 계약에 의하여 라이선스되는 소프트웨어의 최초 배송일과 그 배송일로부터 30 (삼십) 일 동안, 그러한 소프트웨어가 오직 그 문서에서 허용되고 그 문서에 따른 적합/호환 하드웨어에 설치된 그러한 소프트웨어가 그 문서에 실질적으로 부합할 것임에 대해서만 보증 ("**소프트웨어 제한적 보증**")합니다. 부합하지 아니하는 소프트웨어의 교체는 그 최초 소프트웨어 제한적 보증 기간의 잔여 기간 동안 보증됩니다. 소프트웨어가 위 보증에 부합하지 아니하고, 보증 기간 내에 그러한 부합하지 아니한다는 사실이 Trend Micro 에게 통지된 경우, 그리고 만일 Trend Micro 가 상업적으로 합리적인 노력을 하였는데 소프트웨어를 소프트웨어 제한적 보증에 부합하도록 할 수 없다면, 회사 또는 Trend Micro 는 (각각의 재량에 따라) 즉시 이 계약을 부합하지 아니하는 소프트웨어에 한하여 임의로 종료 (늦어도 소프트웨어 제한적 보증 기간의 마지막 날 이후 10 (십) 일 내까지 서면 통지를 함으로써) 할 수 있습니다. 위에 기재된 바와 같이 라이선스가 종료되는 경우, 그러한 소프트웨어에 대하여 회사에게 허락된 라이선스는 즉시 종료됩니다. 회사가 그러한 종료된 소프트웨어를 복구할 수 없게 파기하였다는 회사의 증빙을 수령하는 즉시, Trend Micro 는 회사에게, 회사가 영향을 받은 소프트웨어를 위하여 지급한 모든 비용을 환불합니다. Trend Micro 가 어플라이언스의 일부를 구성하는 통합 소프트웨어에 관하여 제공한 해당 제한적 보증은 제 4 조에 지시된 바에 따라 이용 가능합니다.

11.2 보증 제외. 이 제 11 조에 규정된 소프트웨어 제한적 보증은 다음 사항에 대하여 적용되지 아니하고 효력이 없습니다: (a) 부적합한 설치 또는 변경, 개변 또는 그에 대한 추가 또는 소프트웨어가 함께 설치되고 작동하도록 설계된 운영 시스템 소프트웨어의 문제점 내지 에러로 인하거나 발생한 소프트웨어 고장의 경우; (b) 만일 소프트웨어의 문제점 또는 에러가 소프트웨어의 부적합한 이용, 오용 또는 잘못된 설정 또는 소프트웨어와 호환되지 아니하는 유사한 기능 또는 특성을 가진 다른 프로그램이나 서비스와 함께 이용함으로 인하여 발생한 경우; (c) 만일 Trend Micro 가 로열티 또는 라이선스 비용을 청구하지 아니하는 테스트 소프트웨어로서 소프트웨어를 라이선스한 경우; 또는 (d) 만일 Trend Micro 가 해당 보증 기간 내에 부합하지 아니한다는 통지를 받지 못한 경우.

11.3 한정된 구제수단. 당사자들은 이 제 11 조의 당사자들의 권리, 의무 그리고 구제수단이 해당 법률에 의하여 회사가 가질 수 있는 소프트웨어를 수령/거절할 권리를 대신하고 그러한 권리를 보상한다는데 동의하고, 회사는 계약에 의하여 모든 소프트웨어를 수령/거절할 권리를 포기하고 부인하며, 회사는 이 제 11 조에 의한 그의 권리에 의존한다고 양해됩니다. 당사자들은 이 제 11 조에 기재된 소프트웨어 및 유지보수에 관한 보증 및 구제수단은 소프트웨어가 소프트웨어에 대하여 계약상 허락된 소프트웨어 제한적 보증에 부합하지 아니하는데 대한 Trend Micro 의 전적이고 한정된 의무 및 책임 그리고 회사의 전적이고 한정된 권리 및 구제수단을 구성하는데 동의합니다. 회사는 TREND MICRO 가 소프트웨어의 배치/이용 (그 자체에 의하든지 또는 TREND MICRO 의 제품과 결합하든지) 이 모든 현재 그리고 장래의 회사의 네트워크, 시스템, 기기 및/또는 데이터에 대한 보안 위협으로부터 완전한/완벽한 보호를 보장/확약한다고 보장, 보증, 조건 또는 확약을 제공할 수 없고 계약에 의하여 제공하지도 아니하며, 이 계약의 어떠한 내용도 그러한 보증, 보장, 조건 또는 확약을 암시한다고 간주될 수 없음을 이해하고 동의합니다.

11.4 그 밖의 모든 조건, 보장 및 보증에 대한 부인. 제 11 조에 명시적으로 기재된 바를 제외하고, 회사는 TREND MICRO 가 소프트웨어를 "이용할 수 있는 그대로" 그리고 "있는 그대로, 모든 하자가 있는 채로" 그리고 어떠한 종류의 보장, 조건, 약속 또는 보증도 없이 제공한다는데 동의합니다. TREND MICRO (그 자신 및 그의 공급자 (하드웨어 및 소프트웨어 모두)/라이센서/리셀러를 대표하여)는 계약 체결 과정, 이행 과정, 또는 상관행 또는 그 밖의 어떠한 경우든지 브증을 포함하되 그에 한정되지 아니하는, 아래 사항에 대한 모든 보증, 조건 및 보장 (성문법에 의하든지, 명시적 또는 묵시적을 불문하고)을 명시적으로 부인합니다: 상품성; 특정 목적 또는 일반 목적에 대한 적합성; 권리; 만족스러운 품질; 제 3 자의 지적재산권에 대한 비침해; 특정 결과를 얻을 수 있는 능력 또는 그 밖의 성문법, 법령, 관습, 관례 또는 상관행, 거래 과정 또는 이행 또는 제 3 자의 행위 또는 다른 사람과의 연락; 또는 회사의 소프트웨어 향유 권

리의 방해에 관한 보장. 회사는 TREND MICRO 가 아래 사항을 보장 또는 보증하지 아니함을 이해하고 동의합니다: (a) 소프트웨어가 계속적으로 이용 가능하거나 그 이용이 방해받지 아니할 것이라는 점; (b) 소프트웨어에 포함된 기능 및 특성이 회사의 요구조건에 부합한다는 점 또는 소프트웨어가 특정한 사업, 기술적, 서비스, 보안 또는 그 밖의 회사의 필요 또는 요구조건을 만족시킬 것이라는 점; (c) 소프트웨어, 그에 대한 업데이트 또는 그의 유지보수에 결함, 문제점, 버그 및 에러가 없다거나 모든 결함, 문제점, 버그 또는 에러가 탐지되거나 수정될 것이라는 점; (d) 소프트웨어가 오직, 어떠한 또는 모든 보안 또는 악성 코드 위협을 탐지할 것이라는 점; 또는 (e) 소프트웨어와 업데이트의 이용은 회사의 네트워크 또는 컴퓨터 시스템 및 기기에 모든 바이러스 또는 그 밖의 악성/원치 아니하는 콘텐트가 없고, 침입 또는 그 밖의 보안 공격/위반으로부터 안전하게 유지된다는 점.

12. 책임의 제외 및 제한; 책임의 최대한도.

12.1 책임의 제외. 어떠한 경우 또는 상황 그리고 어떠한 법적 이론에 의하더라도, 불법행위(과실 포함), 계약을 불문하고, 민법 및/또는 그 밖의 법률상 또는 형평법상 법리에 의하더라도, TREND MICRO, 그의 계열회사 또는 그(들)의 공급자 (하드웨어 및 소프트웨어 모두)/라이센서/리셀러는 회사 또는 그의 계열회사 또는 계약자에 대하여, 이 계약에 의하거나 또는 아래 사항에 관한 어떠한 청구, 청구원인, 그로 인하거나 그와 관련된 비용, 손실 또는 손해에 대하여 책임을 지지 아니합니다: 이 계약, TREND MICRO (또는 그의 계열회사)의 이 계약상 이행, 또는 제품, 업데이트, 및/또는 유지보수로 인하거나 그와 관련된, 네트워크, 시스템, 소프트웨어, 하드웨어, 컴퓨터 또는 기기의 사용상 손실; 데이터의 손상, 손실 또는 오염; 상실하거나 예상되는 사업 수익; 예상되는 비용 절감의 현실화 실패; 회사에 대한 제 3 자의 청구; 평판 또는 신뢰도의 감소; 대체 물건, 소프트웨어 또는 서비스의 취득; 사업 기회 또는 예상되는 비용 절감의 상실; 또는 그 밖의 부수적, 징벌적, 처벌적, 특별 또는 후속 손해, 그리고 예상할 수 있었는지를 불문하고, 이 계약에 기재된 유일한 구제수단이 그의 본질적인 목적을 달성할 수 없더라도, 그리고 TREND MICRO 및/또는 그의 계열회사가 그러한 손해의 가능성 또는 위험성을 고지받았다고 하더라도 그러합니다.

만일 회사가 유럽 경제 지역 내에 있는 경우, "부수적, 징벌적, 처벌적, 간접적, 특별 또는 후속 손해"는 다음의 손실 또는 손해도 의미합니다: (a) 양 당사자에 의하여 합리적으로 예견 가능하지 아니한; (b) 회사에게는 알려졌지만 TREND MICRO 에게는 그렇지 아니한; 및/또는 (c) 양 당사자에 의하여 합리적으로 예견 가능하지만 회사에 의하여 그렇게 하지 못하게 된, 예를 들어, 바이러스, 맬웨어 또는 그 밖의 악성 프로그램에 의하여 발생한 손해 또는 회사 정보에 대한 손실 또는 손해.

12.2 책임의 최대한도 – 직접적인 손해. 이 계약 및 그의 계약 대상 또는 그에 따른 TREND MICRO 의 이행과 관련하여, 어떠한 경우 또는 상황이든지 그리고 어떠한 법률 이론에 의하든지, 그러한 손해에 대한 청구가 계약, 명시적 또는 묵시적 또는 성문법상 보증 또는 보장, 오진술, 불법행위 (과실 포함), 민법상, 및/또는 그 밖의 형평법상이나 법률상 법리에 기반을 하고 있는지 여부를 불문하고, 어떠한 경우 또는 상황에서도, TREND MICRO 가 모든 청구 (사건 별 또는 원고마다 아님)와 청구원인에 있어서 회사가 이 계약상 실제로 입은 직접 손해에 대하여 부담하는 총 책임은 회사가 그러한 청구가 발생하게 한 사건 또는 상황 직전 12 개월 간 최초 청구가 발생하게 한 제품에 대하여 회사가 지급하거나 지급하여야 할 총 라이선스 비용 금액과 그 밖의 금액을 초과할 수 없습니다.

12.3 예외; 행사 불가능. 이 제 12 조에 포함된 반대되는 어떠한 내용에도 불구하고, TREND MICRO 의 책임은, 다음과 같은 경우 또는 상황에서는 제 12 조에 의하여 제한될 수 없습니다: (a) TREND MICRO 의 과실이 직접적인 원인이 된 신체 상해 또는 사망; (b) TREND MICRO 의 고의적, 의도적 또는 사기 행위로 인한 사건 또는 상황; (c) TREND MICRO 의 제 10 조에 따른 비밀유지 의무 위반; 또는 (d) 계약에서 합의된 면책 조항에 의한 TREND MICRO 의 금전 지급. 이 계약 제 12 조에 있는 면책(부인)조항, 제한 및 배제는 준거법에 따라 서면 포기, 면책(부인), 제한 및/또는 배제에 의하여 허용되는 최대한도까지, TREND MICRO, 그의 계열회사, 라이센서, 공급자 및/또는 리셀러가 그러한 손해 가능성을 통지받았는지 여부와 관계 없이, 그리고 구제수단이 그의 본질적인 목적에 부족한지 여부와 관계 없이 적용되어야 하되, 다만 이 계약 제 12 조에 포함된 어떠한 사항도 TREND MICRO, 그의 계열회사, 라이센서 및/또는 공급자의 책임을 준거법에 의하여 허용될 수 없거나 행사 불가능하거나 무효인 한도까지 또는 그러한 방식으로 제한한다고 의미하지는 아니합니다.

12.4 거래의 기초. 각 당사자는 이 계약의 면책, 배제 책임의 제한 및/또는 구제수단 뿐만 아니라 포기, 보장 제한은 이 계약의 중대한 그리고 본질적인 기초이고; 당사자들 간의 위험의 합리적인 배분을 반영하며; 공정하고 합리적이며 이 계약의 근본적인 부분이고; 각각은 고려되고 각 당사자가 이 계약상 지급하는 대가의 결정과 각 당사자가 이 계약을 체결하겠다는 결정에 반영되었음을 인정하고 동의합니다. 당사자들은 그러한 포기, 면책조항, 배제 및/또는 책임/구제수단의 제한이 없으면 이 계약의 조항들(경제적인 계약 내용 포함)은 본질적으로 달라졌거나 다른 대안이었을 것이고, 이 계약은 완결되지 아니하였을 것임을 인정하고 동의합니다.

13. 지적재산권 면책.

13.1 IP 청구 면책. Trend Micro 는 (그의 비용으로) 각각의 IP 청구로부터 회사만을 방어하고, 그러한 IP 청구와 관련하여, 최종적으로 오직 회사에게 부과된 결과적인 비용 및 손해(명시적으로 그러한 IP 청구로 인하거나 그러한 IP 청구의 금전적 합의에서 Trend Micro 가 합의한 금액)에 대하여 회사를 면책합니다(다만, 항상 이 제 13 조의 조건, 요건 및 제한의 적용을 받습니다). 회사는 IP 청

구의 어떠한 합의도, Trend Micro 의 명시적인 서면 동의(이는 그의 전적이고 절대적인 재량에 의하여 보류될 수도 있음) 없이 할 수 없습니다(그리고 Trend Micro 는 계약 상 또는 달리 합의에 관한 어떠한 책임이나 의무도 없습니다). 모든 IP 청구에 대한 이 제 13 조에 따른 Trend Micro 의 의무는 회사가 Trend Micro 에게 다음과 같은 조치를 취하는 것을 조건으로 하고 그 적용을 받습니다: (a) 즉시 IP 청구의 서면 통지 (단, 어떠한 경우에도 Trend Micro 가 그의 지위에 해가 되지 아니하도록 답변할 수 있는 충분한 시간적 여유가 있는 통지이어야 함), 다만 그러한 통지의 불이행은 그러한 불이행에 의하여 Trend Micro 가 손해를 입는 범위까지 Trend Micro 에게 그의 면책 의무를 면하게 할 뿐임; (b) 그러한 IP 청구의 방어, 협상 및 합의에 관한 전적으로 완전한 관리 및 권한을 부여; 그리고 (c) 그러한 IP 청구의 방어, 협상 또는 합의에 관하여 Trend Micro 의 비용으로, 합리적으로 요청하는 정보, 협력 및 협조 제공. 회사의 동의가 없이, Trend Micro 는, 회사가 그러한 IP 청구에 관하여 회사 부분에 대한 책임을 부담하거나 그에 대한 금전을 지급할 책임을 부담하도록 요구되는 합의에 대해서, 회사에 관하여 IP 청구에 대한 합의를 하지 아니합니다.

13.2 **제외**. Trend Micro 는 다음 사항으로 인하거나, 그에 기초하거나 관련된 어떠한 IP 청구에 관하여 이 제 13 조에 따른 의무 또는 그 밖에 어떠한 의무도 부담하지 아니합니다: (a) 이 계약 또는 그 문서를 따르지 아니한 소프트웨어의 이용; (b) Trend Micro 가 하지 아니하는 소프트웨어의 변경; (c) Trend Micro 가 회사의 설계, 장비 또는 소프트웨어 요구조건, 사양 또는 지시에 따름; (d) 회사가, 회사가 무상으로 이용 가능하게 한 가장 최신의 비침해 릴리스가 아닌 소프트웨어의 어떠한 버전, 변경(개정) 또는 개선 내용의 이용(만일 그러한 최신 버전이 IP 청구를 회피할 수 있게 하는 경우); (e) 오픈 소스 소프트웨어; 또는 (f) 해당 문서에 특정되지 아니한 다른 제품, 장비, 소프트웨어, 서비스, 데이터 또는 기술과 결합하여 소프트웨어를 이용(IP 청구가 그러한 결합이 없었다면 생기지 아니하거나 피할 수 있는 경우).

13.3 **IP 청구의 해결**. 만일 언제든지 소프트웨어가 IP 청구의 대상이 되거나, Trend Micro 의 판단에 그렇게 될 것으로 보인다면, Trend Micro 는 그의 전적인 선택에 따라 다음과 같은 권리를 가집니다: (a) 회사를 위하여 소프트웨어를 계약 상 라이선스가 된 바에 따라 계속 이용할 수 있는 권리를 확보, 또는 (b) 더 이상 IP 청구의 대상이 되지 아니하도록 소프트웨어를 변경(변경되지 아니한 소프트웨어와 본질적으로 동일한 기능을 유지하여야 함). 만일 Trend Micro 의 판단에 의하면 (a) 와 (b) 모두 상업적으로 실현 가능하지 아니할 경우, Trend Micro 는 서면 통지로 그러한 소프트웨어에 관하여 이 계약 및 계약에 따라 소프트웨어에 관하여 허락된 모든 관련 라이선스를 종료하고, 이 경우 회사는 소프트웨어의 더 이상의 이용을 중지하고 해당 소프트웨어 (및 문서)의 모든 사본을 반환 또는 언인스톨하고 복구 불가능하게 파기하고, 그 후에는 Trend Micro 는 회사에게 그러한 소프트웨어를 위한 만료되지 아니한 기간제 이용 기간의 잔여 기간에 대하여 회사가 지급한 라이선스 비용의 해당 비율 부분을 즉시 환불을 하거나, 소프트웨어가 영구적 기간에 대하여 라이선스 된 경우 그리고 그 한도에서는, Trend Micro 는 영향을 받는 소프트웨어에 대하여 3 년 기준 정액법으로 감가상각된 바에 따라 회사가 지급한 모든 라이선스 비용과 미사용, 선지급 연간 유지보수 비용을 회사에게 환불합니다. 당사자들은 이 제 13 조에 따른 계약의 종료가 Trend Micro 에 의한 이 계약의 위반으로 취급될 수 없고, 회사에게 그러한 종료로 인하거나 그와 관련한 모든 종류 또는 성격의 손해, 손실 또는 비용 (소프트웨어의 교체 비용 또는 이용 상실 또는 소프트웨어로 인하거나 그와 관련된 이익, 비용 절감 또는 수익의 상실 포함)을 청구할 권리를 부여받을 수 없다는 점에 동의합니다. 이 제 13 조는 모든 IP 청구에 관하여, Trend Micro 의 회사에 대한 전적이고 유일한 의무와 책임 그리고 회사의 Trend Micro 에 대한 전적이고 유일한 권리와 구제수단을 기재하고 있습니다. 계약상 이 제 13 조에 기재된 바를 제외하고, 회사는 Trend Micro 가 소프트웨어 또는 어플라이언스에 관하여 부여한 어떠한 면책 조항도 없고, Trend Micro 는 어떠한 경우 또는 상황에서도 그 밖의 대상 또는 사항에 대하여 회사 및/또는 그의 계열회사를 면책할 어떠한 의무도 분명하게 부인하고 부정함을 인정하고 동의합니다.

14. **개인정보**. 회사는 이 계약에 의하여 라이선스된 제품은 특히, 회사 정보(그 중 일부는 GDPR 정보 및/또는 개인정보일 수 있음)를 수령, 수집, 이전, 보관 및 이용하기 위한 애플리케이션, 도구 그리고 절차를 활용할 수 있음을 인정합니다. Trend Micro 는 그가 회사를 위하여 처리하는 개인정보를, 그러한 개인정보가 Trend Micro 의 관리 및/또는 통제 하에 있는 동안, 무단 액세스와 오용으로부터 보호하기 위하여 상업적으로 합리적인 기술적, 조직적 및 관리적 보안 조치를 시행하였고 유지할 것입니다. Trend Micro 는 그의 인력이 적절한 승인 없이 개인정보를 처리할 수 없도록 제한하고, 비밀유지, 정보 보호 및 그러한 개인정보의 정보 보안에 관하여 그의 인력에게 적합한 의무를 부과합니다. 위 사항에 대한 추가 정보에 대해서는 대부분의 경우에 회사의 개인정보에 적용될 수 있는 각각의 라이선스된 제품에 관한 문서, Trend Micro 의 글로벌 프라이버시(개인정보) 공지 및 글로벌 프라이버시 공지에서 언급된 추가적인 대외적인 정보 뿐만 아니라 제 2.7 조를 참조 및 열람하기 바랍니다.

15. **양도 가능성**. 제 2.1 조에서 제공되는 스탠드얼론 소프트웨어의 제한적인 이전 권리를 조건으로, 회사는 Trend Micro 의 서면 승인이 없이는(이러한 승인은 Trend Micro 의 전적인 재량에 따라 보류되거나 조건이 부가될 수 있음), 계약, 법률 효과 또는 그 밖에 의하든지, 계열회사를 포함하여 누구에게도 이 계약의 전부 또는 일부를 양도할 수 없습니다. 회사의 모든 양도 시도는 무효입니다. Trend Micro 는 이 계약을 전부 또는 일부 양도할 수 있고, 그의 의무를 요건을 갖춘 제 3 자 또는 Trend Micro 계열회사에게 위탁할 수 있습니다(다만, 그 의무의 위탁은 Trend Micro 에게 이 계약상 그의 의무를 면제할 수는 없습니다).

16. **포기; 일부 무효; 실행.**

16.1 포기. 이 계약의 어떠한 조항을 행사하는데 있어서 행사하지 아니하거나 지체하는 것은 언제라도 그 조항 또는 이 계약의 다른 조항을 행사할 권리에 대한 포기로 작용하지 아니합니다. 이 계약의 어느 조항에 대한 포기도, 만일 서면에 의하여, 포기하는 조항이 특정되며, 포기에 동의하는 당사자에 의한 서명이 있지 아니하면, 유효하지 아니합니다.

16.2 일부 무효; 실행. 이 계약의 어느 조항 또는 조항들의 실행(행사) 불가능은 이 계약의 나머지 부분의 실행(행사) 가능성을 해할 수 없습니다. 이 계약의 어느 조항이 이 계약이 해석되어야 하는 준거법과 상충되는 경우 또는 그러한 조항이 당사자들에 대한 사법권 있는 법원에 의하여 전부 또는 일부에 있어서 무효 또는 실행(행사) 불가능하다고 판단된다면, 그러한 조항은 그 조항을 유효, 실행(행사) 가능 그리고 가능한 한도까지 당사자들의 원래 의도에 가능한 가깝게 반영하도록 하기 위하여 필요한 최소 한도까지 다시 기재되는 것으로 간주되어야 합니다. 이 계약의 나머지 조항들과 무효 또는 실행(행사) 불가능하게 된 경우를 제외한 사람 또는 상황에 대한 문제가 된 조항의 적용은 그에 의하여 영향을 받지 아니하고, 그러한 조항 각각은 이 계약에 부합하게 유효하고 실행(행사) 가능합니다.

17. 수출/수입 관리(규제). 소프트웨어의 수출 또는 재수출 (및 관련 기술 데이터와 서비스) 및/또는 어플라이선스 (총칭하여, "**관리되는 기술**")는 회사 및/또는 그의 계열회사에 의한 관리되는 기술의 수출 ("수출 간주" 및 "재수출 간주" 규정을 포함) 및 수입에 관한 해당 법률의 적용을 받습니다. 회사는, 그가 항상 회사 및/또는 그의 계열회사에 의한 관리되는 기술의 직접/간접적인 수출, 재수출 또는 수입 및/또는 회사 및/또는 그의 계열회사의 계약상 이행에 적용되는 다음과 같은 각각의 (현행 또는 향후 효력을 가게 될) 해당 법률을 준수하는데 동의합니다: (a) 그러한 관리되는 기술의 수출, 재수출, 수입, 전환 또는 공개를 하기 위한 허가(라이선스)를 요구하거나 그 밖에 이를 금지하는 해당 법률; (b) 특정한 기술/물품/서비스에 대한, 특정한 국가로의 그리고/또는 지정된 사람에 의한 판매, 이용 또는 액세스를 금지하거나 제한하는 해당 법률; 또는 (c) 핵, 화학 또는 생물학 무기, 미사일 또는 기타 대량 살상 무기의 개발, 생산, 이용 또는 확산에 관련된 그러한 관리되는 기술의 최종 이용을 제한하거나 금지하는 해당 법률. 회사는, 회사 또는 그의 계열회사 모두 금수 조치 또는 해당 무역 제재가 적용되는 국가 또는 지역의 주민 또는 국민의 지배를 받거나 그에 소재하지 아니하고, 해당 법률에 정의된 바의 금지된 사람 또는 단체가 아니라는 점을 Trend Micro 에게 진술 및 보장합니다.

18. 정부 기관의 이용. 모든 제품 (소프트웨어 및 어플라이언스 포함)과 수반된 문서는 오로지 Trend Micro 및/또는 그의 공급자/라이센서/리셀러에 의하여 사적 비용으로 개발되었고, 상업적으로 이용 가능한 컴퓨터 소프트웨어, 상업적으로 이용 가능한 하드웨어 및 어플라이언스 그리고 상업적으로 이용 가능한 문서로 구성됩니다. 정부 기관에 의한 소프트웨어 (업데이트된 바에 따름)의 취득, 배치, 복사, 공개 및 이용은 강제력 있는 해당 법률의 적용을 받게 될 수 있고, 다만, 소프트웨어에 관하여 위 제 2 조에서 허락된 제한적 라이선스를 제외하고, 소프트웨어 (또는 업데이트와 문서)에 관한 어떠한 권리, 소유권 또는 이해관계도 계약에 의하여 그러한 소프트웨어를 라이선스 받는 정부 기관에게 허락되거나 이전되지 아니합니다. 정부 기관이 제 2 조에서 허락되는 그러한 권리보다 소프트웨어에 관한 더 크거나 다른 권리를 요구하거나 필요로 한다면, 당사자들은 그러한 추가적인 요구 조건 및 그에 적용되는 추가적인 비용/요금에 대해서 협의하고, 만일 추가적인 또는 다른 권리에 대해서 합의되면, 당사자들은 그에 관한 특정한 서면 계약을 체결합니다. 이 조항에서, "**정부 기관**"은 그러한 정부 기관이 이용하기 위하여 Trend Micro 로부터 이 계약에 의하여 제품을 취득하는 지역 내 국가, 연방, 지방, 주, 지방 정부 및/또는 현지 정부 기관 또는 단체를 의미합니다.

19. WEEE 지침(Directive). Trend Micro 는 WEEE 규정을 준수합니다. 전자 폐기물의 처분에 관한 추가적인 정보가 필요하면, http://uk.trendmicro-europe.com/recycle 를 방문하시기 바랍니다.

20. 불가항력. 만일, 당사자의 이 계약상 비금전적 의무 이행이 지진, 홍수, 화재, 폭풍, 자연재해, 천재지변, 전쟁, 테러, 사이버 공격, 무장 충돌, 파업, 직장폐쇄 또는 집단거부로 인하여 방해를 받게 되면, 영향을 받은 당사자는 그러한 이행을 면제받게 되지만, 다만 영향을 받은 당사자는: (a) 즉시 그러한 방해 사실, 그러한 방해의 특성 및 그러한 방해의 예상 기간을 상대방 당사자에게 통지하고; (b) 방해 상태의 영향을 줄이기 위하여 그 상황에서 합리적으로 필요한 모든 조치를 취하며; 그리고 (c) 그러한 방해 상태가 제거되는 즉시 그의 영향받은 계약상 의무의 이행을 재개하여야 합니다. 상대방 당사자는 그러한 방해가 계속되는 동안 그의 영향받은 이 계약상 의무의 이행을 면제받습니다. 그러한 지체 또는 불이행은 이 계약의 위반이 되지 아니합니다.

21. 제 3 자 수익자는 전혀 없음. 해당 법률에 의하여 서면 포기, 면책, 제한 및/또는 배제가 허용되는 최대 한도까지, 이 계약은 오로지 계약의 당사자들 간에 그리고 당사자들의 이익을 위하여 체결되고 당사자들에 의해서만 실행될 수 있으며, 어떠한 제 3 자도 계약상 권리/의무를 가질 수 없고, 계약에 의하여 성립하거나, 현재 또는 향후에 시행되는 성문법 (예를 들면, 영국 1999 년 계약(제 3 자의 권리) 법과 아일랜드, 싱가포르, 뉴질랜드, 홍콩 특별행정구 그리고 오스트레일리아의 특정한 주에서 제정된 유사한 법률, 이들 각각의 적용은 계약에 의하여 금지되고 부인됩니다)에 의하거나 그 밖의 것이든지 불문합니다. 이 계약은 제 3 자(당사자의 임직원, 독립적 컨설턴트, 대리인 또는 계열회사 등)를 위하거나 그를 대리하여 명시적 또는 묵시적 권리, 구제수단, 이익, 청구권 또는 청구원인 (법적, 형평법적 또는 그 밖의 것)을 성립시키거나 달리 제 3 자에 대한 의무 또는 책무를 성립시키지 아니하고 그렇게 성립시킨다고 간주될 수도 없습니다; *그런데, 다만*, 이 계약에 포함된 상반되는 사항에도 불구하고, Trend Micro 의 하드웨어 공급자, 소프트웨어 라이센

서, 그리고 리셀러는 이 계약의 제 7.2 조, 제 11.4 조 및 제 12 조에 기재된 바와 같이 제품에 관하여 배제, 제한 및 면책에 대하여 제 3 자 수익자로 의도되어야 합니다. .

22. **기간; 만료/종료**. 이 계약과 계약상 허락되는 라이선스 권리에 있어서: (1) 기간제 이용 기간 동안 라이선스되는 스탠드얼론 소프트웨어 또는 테스트 소프트웨어에 대한 것은 라이선스 기간 (해당 라이선스 증서에 반영된 바에 따름)이 자동적으로 만료될 때까지 효력을 가지고; 그리고 (2) 이 계약에 의하여 영구적 기간 동안 라이선스 되는 스탠드 얼론 소프트웨어 (그리고 회사가 구입한 그에 대한 업데이트)의 대한 것은 무기한 라이선스가 계속 (각각 "**기간**")되는데, *그런데, 다만* 기간은 각 당사자가 이 조항 또는 이 계약의 다른 조항에 기재된 바에 따라 조기 종료하는 것의 적용을 받을 수 있습니다. 회사는 Trend Micro 에게 통지하는 즉시 효력을 가지도록, 종료 사유의 유무에 관계 없이, 계약에 의하여 라이선스되는 모든 소프트웨어에 관하여 이 계약을 종료시킬 수 있습니다. Trend Micro 는, 만일 회사가 중대하게 또는 계속적으로 그러한 소프트웨어에 관하여 이 계약을 위반하고, 그러한 위반이: (a) Trend Micro 의 지적재산권의 침해 또는 위반과 같이 시정 불가능하거나; 또는 (b) 만일 시정할 수 있는 경우(제품에 대하여 Trend Micro 또는 리셀러에게 과거에 지급해야 하는 금액의 미지급 등), Trend Micro 가 회사에게 그러한 위반에 대하여 통지를 한 후 14 (십사) 일 동안 시정이 되지 아니한 채 남아 있는 경우에는, 회사에 대한 서면 통지하는 즉시 효력을 가지도록, 계약상 라이선스되는 모든 소프트웨어에 대하여 이 계약을 종료시킬 수 있습니다. 이에 추가하여, Trend Micro 는, 만일 회사가 그에 대하여 자발적 또는 비자발적 파산 신청 내지 그 밖의 도산법에 따른 신청을 하거나 하였던 경우 또는 그의 채무자의 이익을 위하여 일반적인(포괄적인) 양도를 하거나 하고자 시도하는 경우 또는 그의 재산의 중요 부분에 대하여 수탁자, 수령인, 수탁인 지정을 신청 또는 동의하는 경우에, 그의 선택에 따라, 계약상 라이선스되는 소프트웨어에 관하여, 해당 법률에서 허용되는 경우, 즉시 효력이 발생하도록 이 계약을 종료시킬 수 있습니다.

계약상 라이선스되는 소프트웨어의 전부 또는 일부 (경우에 따라)에 대하여 이 계약의 기간 만료 또는 조기 종료 즉시, 그러한 기간 만료 또는 종료되는 소프트웨어 (및 그 문서)에 대하여 계약상 허락된 라이선스는 즉시 종료되고, 회사는 즉시 그 이용을 중지하며, 소프트웨어 (및 문서)의 모든 사본을 언인스톨하고 파기하고 Trend Micro 에게 서면으로 그 내용을 증명합니다. 기간 만료 또는 종료는, 그러한 기간 만료 또는 종료 전에 지급 의무가 발생한 모든 비용과 청구액을 지급할 회사의 의무에 영향을 미치지 아니하고, 또는 제 11.1 조 및 제 13.3 조에 명시적으로 기재된 바를 제외하고, Trend Micro 가 이미 지급받은 금액의 일부 또는 전부 환불을 받을 권한을 회사에게 부여하지도 아니합니다.

23. **Trend Micro 라이선싱 법인; 준거법; 분쟁 해결; 중재; 재판지/관할.**

23.1 **일반 사항; Trend Micro 라이선싱 법인.** 당사자들은, 각 개별적인 거래를 위하여 이 계약에 대한 당사자인 특정한 Trend Micro 법인이 아래 규정된 Trend Micro 법인/계열회사가 되어야 하고 그러한 법인은, 이 계약의 그리고 정보 처리 추가조항에 대하여 Trend Micro 당사자 그리고 계약상 회사가 취득하는 소프트웨어의 발행자/라이센서, 어플라이언스의 공급자 및/또는 유지보수의 제공자 (각각의 경우, "**라이선싱 법인**")로 모든 목적을 위하여 종결적으로 간주된다는데 동의합니다. 당사자들은 제 23 조에서 결정되고 합의된 바에 따른 준거법 (국제사법에 관한 규정 및 원칙의 실행 없이)이 오로지 그리고 유일하게 적용되고 해당되며, 해석되고 이 계약의 계약 대상과 계약상 제공되거나/취득하는 제품으로 인하거나 어떠한 방식으로든지 그와 관련된 모든 Trend Micro 및 회사 각각의 권리, 의무, 책무를 규정함에 대하여 동의합니다. 국제 물품 매매 계약에 관한 UN 협약은, 어떠한 경우 또는 상황에서도 여기에 적용되지 아니하고, 명시적으로 적용 배제됩니다.

23.2 **북미:** 만일 회사가 (라이선스 증서에 의하여 입증되는 바에 따라) 미합중국 또는 캐나다에 소재하는 경우, 제품의 라이선싱 법인은 다음과 같이 규정됩니다: Trend Micro Incorporated, 225 E. John Carpenter Freeway, Suite 1500, Irving, TX 75062, USA. 당사자들은 이 계약이 오로지 그리고 전적으로 미국 뉴욕 주 법률의 적용을 받는다는데 동의합니다. 당사자들은 통일 컴퓨터 정보 거래 법률(Uniform Computer Information Transactions Act)의 규정 ("**UCITA**", 모든 사법권에서 효력을 가지고 있었거나 향후에 효력을 가지게 되는 바에 따름)이 이 계약에 적용될 수 없고, 당사자들은 어떠한 형식으로든지 UCITA 를 채택하는 어떠한 법률에 의할 수 있는 모든 권리를 포기한다는데 동의합니다. 당사자들은 다음의 대인적 전속관할에 대하여 상호 동의하고 계약에 의하여 취소할 수 없게 인정하고 동의합니다: (a) 뉴욕 Southern District 의 United States District Court, 다만 만일 그러한 법원이 그 법원이 그러한 소송, 사안 또는 절차에 대하여 계약 대상 관할을 가지고 있지 아니하거나 가질 수 없다고 판단하게 되면, 그 경우에는 (b) 뉴욕 주의 Supreme Court 가 그러한 소송, 사안 또는 절차에 대하여 전적으로 독점적인 대인적 관할을 가집니다. 캐나다에서, 아래 문구가 이에 적용됩니다: 당사자들은 이 계약이 영어로 작성되도록 요구하였고, 또한 이 계약에서 요구되거나 의도된 모든 통지나 문서는 영어로 작성된다는데 동의합니다.

23.3 **중미와 남미 (브라질 및 콜롬비아 제외)**. 만일 회사가 (라이선스 증서에 의하여 입증되는 바에 따라) 중미 또는 남미 (브라질 및 콜롬비아 제외)에 소재하는 경우, 제품의 라이선싱 법인은 다음과 같이 규정됩니다: Trend Micro Latinoamérica, S. A. de C. V., Insurgentes Sur No. 813 Piso 11, Col. Nápoles, 03810 México, D. F. 당사자들은 이 계약이 오로지 그리고 전적으로 멕시코 연방 법률의 적용을 받는다는데 동의합니다. Mexico City, Federal District 에 소재한 법원이 각각 이 계약 또는 그 계약 대상으로 인하거나 그와 관련된 모든 분쟁에 관하여 전속적인 관할권을 가집니다.

23.4 **브라질.** 만일 회사가 (라이선스 증서에 의하여 입증되는 바에 따라) 브라질에 소재하는 경우, 제품의 라이선싱 법인은 다음과 같이 규정됩니다: Trend Micro do Brasil, LTDA, Rua Joaquim Floriano, 1.120 – 2º andar, CEP 04534-004, São Paulo/Capital, Brazil. 당사자들은 이 계약이 오로지 그리고 전적으로 브라질 연방 법률의 적용을 받는다는데 동의합니다. 브라질 São Paulo 에 소재한 법원이 각각 이 계약 또는 그 계약 대상으로 인하거나 그와 관련된 모든 분쟁에 관하여 전속적인 관할권을 가집니다.

23.5 **콜롬비아.** 만일 회사가 (라이선스 증서에 의하여 입증되는 바에 따라) 콜롬비아에 소재하는 경우, 제품의 라이선싱 법인은 다음과 같이 규정됩니다: Trend Micro Colombia, S.A.S., Calle 97ª# 9ª -50 of. 503, Bogotá, Colombia. 당사자들은 이 계약이 오로지 그리고 전적으로 콜롬비아 법률의 적용을 받는다는데 동의합니다. 콜롬비아 Bogotá 에 소재한 법원이 각각 이 계약 또는 그 계약 대상으로 인하거나 그와 관련된 모든 분쟁에 관하여 전속적인 관할권을 가집니다.

23.6 **유럽 (아래와 같이 한정됨) 및 이스라엘:** 만일 회사가 (라이선스 증서에 의하여 입증되는 바에 따라) 유럽 경제지역(EEA), 영국 (만일 브렉시트 이후 분리로 인하여 필요한 경우), 스위스 또는 이스라엘에 소재하는 경우, 모든 경우에 있어서 제품의 라이선싱 법인은 다음과 같이 규정됩니다: Trend Micro Ireland Limited, 아일랜드 법인 (364951 번) 그리고 그 등록 사무소 주소는 IDA Business and Technology Park, Model Farm Road, Cork, Ireland. 이 제 23.6 조에서 언급된 라이센싱 법인 및 회사는 이 계약, 그에 따른 당사자들의 이행, 그리고 그로 인하거나 그와 관련된 모든 분쟁은 전적으로 아일랜드 법률에 의하여 적용되고 해석된다는데 동의합니다. 당사자들은 당사자들에 의하여 해결될 수 없는 모든 분쟁에 관하여 아일랜드에 있는 법원의 대인적 전속관할에 대하여 취소할 수 없게 인정하고 동의하고, 그에 관한 모든 절차는 전적으로 그러한 법원에서 진행되고 결정되어야 합니다. 각 당사자는 그러한 대인적 관할이 합리적이고 공정하며 이 계약에 의하여 지금 및 앞으로 할 수 있는 그러한 법원에 대한 부적합한 재판적 또는 불편한 법원의 원칙에 기초한 이의를 포기함을 진술하고 동의합니다.

23.7 **러시아, 터키, 중동 (이스라엘 제외) 및 아프리카:** 만일 회사가 (라이선스 증서에 의하여 입증되는 바에 따라) **러시아, 터키, 아프리카 또는 중동 (이스라엘 제외)**에 소재하는 경우, 모든 경우에 있어서 제품의 라이선싱 법인은 다음과 같이 규정됩니다: Trend Micro DMCC, United Arab Emirates 에 설립된 limited liability company 그리고 그 등록 사무소 주소는 Unit 3301, Swiss Tower, Plot No: JLT-PH2-Y3A,, Jumeirah Lakes Towers, Dubai, United Arab Emirates. 이 23.7 조에서 언급된 라이센싱 법인 및 회사는 이 계약, 그에 따른 당사자들의 이행, 그리고 그로 인하거나 그와 관련된 모든 분쟁은 전적으로 영국 및 웨일스 법률에 의하여 적용되고 해석된다는 데 동의합니다. 당사자들은 당사자들에 의하여 해결될 수 없는 모든 분쟁에 관하여 영국에 있는 법원의 대인적 전속관할에 대하여 취소할 수 없게 인정하고 동의하고, 그에 관한 모든 절차는 전적으로 그러한 법원에서 진행되고 결정되어야 합니다. 각 당사자는 그러한 대인적 관할이 합리적이고 공정하며 이 계약에 의하여 지금 및 앞으로 할 수 있는 그러한 법원에 대한 부적합한 재판적 또는 불편한 법원의 원칙에 기초한 이의를 포기함을 진술하고 동의합니다.

23.8 **아시아 태평양:** 만일 회사가 (라이선스 증서에 의하여 입증되는 바에 따라) **오스트레일리아, 뉴질랜드, 인도, 말레이시아, 필리핀 또는 태국**에 소재하는 경우, 모든 경우에 있어서 제품의 라이선싱 법인은 다음과 같이 규정됩니다: Trend Micro Australia Pty Limited, Level 15, 1 Pacific Highway, North Sydney, New South Wales, 2060, Australia. 만일 회사가 (라이선스 증서에 의하여 입증되는 바에 따라) **싱가포르, 베트남 또는 인도네시아**에 소재하는 경우, 모든 경우에 있어서 제품의 라이선싱 법인은 다음과 같이 규정됩니다: Trend Micro Singapore Pte Ltd., 6 Temasek Boulevard #16-01 Suntec Tower Four, Singapore. 만일 회사가 (라이선스 증서에 의하여 입증되는 바에 따라) **대만, 대한민국, 홍콩 특별 행정구 또는 마카오 특별 행정구**에 소재하는 경우, 모든 경우에 있어서 제품의 라이선싱 법인은 다음과 같이 규정됩니다: Trend Micro Inc., 8F, No.198, Tun-Hwa S. Road, Sec. 2, Taipei 106, Taiwan, Republic of China. 만일 회사가 (라이선스 증서에 의하여 입증되는 바에 따라) **중국**에 소재하는 경우, 모든 경우에 있어서 제품의 라이선싱 법인은 다음과 같이 규정됩니다: Trend Micro (China) Inc., R23, 14F, No.800 Shangcheng Rd., Pudong District, Shanghai, China 20020.

.1 만일 회사가 (라이선스 증서에 의하여 입증되는 바에 따라) **오스트레일리아** 또는 **뉴질랜드**에 소재하는 경우, 이 계약은 오스트레일리아의 New South Wales 법률의 적용을 받습니다. 당사자들은 New South Wales 에 소재한 법원이 이 계약 또는 그 계약 대상으로 인하거나 그와 관련된 모든 분쟁에 관하여 전속적인 관할권을 가지는데 동의합니다.

이 계약의 제 11 조에 포함된 모든 사항에도 불구하고, 만일 Australian Competition and Consumer Act 2010 이 현재 거래에 적용되는 경우 (그리고 제 11 조에 따른 유효한 배제 또는 포기가 적용되지 아니하는 경우) 그리고 Trend Micro 가 그러한 법률에 의한 묵시적 보증을 위반하는 경우, Trend Micro 의 책임은, 합리적인 바에 따라, 제품/소프트웨어의 수리 또는 교환 또는 동등한 제품/소프트웨어의 공급 또는 제품/소프트웨어의 관한 비용 지급 또는 제품/소프트웨어의 수리에 한정됩니다. 만일 보증이 Competition and Consumer Act 의 제 2 조에 따른 제품/소프트웨어의 판매, 평온한 소유 또는 하자 없는 소유권에 관한 권리와 관련된 경우, 그 때는 이러한 제한은 적용되지 아니합니다.

.2 만일 회사가 (라이선스 증서에 의하여 입증되는 바에 따라) **홍콩 특별 행정구** 또는 **마카오 특별 행정구**에 소재하는 경우, 이 계약은 홍콩 특별 행정구 법률의 적용을 받습니다. 당사자들은 홍콩 특별 행정구에 소재한 법원이 이 계약 또는 그 계약 대상으로 인하거나 그와 관련된 모든 분쟁에 관하여 전속적인 관할권을 가지는데 동의합니다.

.3 만일 회사가 (라이선스 증서에 의하여 입증되는 바에 따라) **대만**에 소재하는 경우, 이 계약은 그의 국제사법에 무관하게, 대만 법률의 적용을 받습니다. 당사자들은 대만에 소재한 법원이 이 계약 또는 그 계약 대상으로 인하거나 그와 관련된 모든 분쟁에 관하여 전속적인 관할권을 가지는데 동의합니다.

.4 만일 회사가 (라이선스 증서에 의하여 입증되는 바에 따라) **대한민국**에 소재하는 경우, 이 계약은 대한민국 법률의 적용을 받습니다. 당사자들은 대한민국 서울중앙지방법원이 이 계약 또는 그 계약 대상으로 인하거나 그와 관련된 모든 분쟁에 관하여 전속적인 관할권을 가지는데 동의합니다.

.5 만일 회사가 (라이선스 증서에 의하여 입증되는 바에 따라) **싱가포르, 인도, 인도네시아, 말레이시아, 필리핀, 베트남** 또는 **태국**에 소재하는 경우, 이 계약과 중재 합의는 그의 국제사법에 무관하게, 싱가포르 법률의 적용을 받습니다. 다음의 이 제 23.8.5 조 (이에 한정)에 기재되고 적용받는 사안에 관한 **취소 불가능한 강제력 있는 중재 합의**는 계약에 의하여 취소 불가능하게 당사자들에 의하여 합의됩니다.

a. 당사자들은 어떠한 방식으로든지 이 계약, 제품 또는 양 당사자 혹은 일방 당사자의 이행/불이행으로 인하거나 관련이 있거나 연관된 각각의 이견, 분쟁 또는 청구 (각각 "**분쟁**")는 오로지 그리고 전적으로 강제적이고 구속력 있는 중재에 의하여 해결되어야 하고, 이러한 중재는 싱가포르 국제 중재 센터("**SIAC**")에 의하여, 공표일 당시 Arbitration Rules of Singapore International Arbitration Center ("**SIAC 규정**")에 따라 싱가포르에서 개최되고 진행됩니다. 중재 판정은 당사자들에 대하여 최종적이고 구속력을 가지고, 불복할 수 없으며, 서면으로 작성되고 사실의 판단과 법률적 결론이 기재되어야 합니다. 그들의 판정에 이르게 되는데 있어서, 중재인들은 이 계약의 문구에서 분쟁의 해결책을 찾기 위한 모든 노력을 하여야 하고, 계약의 모든 조항들에 대하여 완전한 효력을 부여하여야 합니다. 다만, 만일 이 계약의 문구에서 해결책을 찾을 수 없다면, 중재인들은 오로지 계약의 공표일 당시 존재하는 싱가포르의 실체법을 적용하고, 당사자들에 의하여 다음 사항을 할 수 있는 권한 또는 권능은 분명하게 상실하게 됩니다: (i) 그들에게 이 계약을 무시할 수 있도록 허락하는 어떠한 원칙의 적용, 또는 (ii) 싱가포르 외의 어떠한 사법권의 법률을 적용.

b. 공정한 중재인의 수는 3 명이어야 하고, 각 당사자는 한 명의 중재인을 지명할 권한을 가집니다. 당사자가 지명한 두 명의 중재인은 3 번째 중재인 (다국적 로펌의 변호사이어야 하고 컴퓨터 소프트웨어 개발, 라이선스 및 배포(유통) 분야에 최소 10 년 이상의 경험을 가지고 있어야 합니다)을 지명하고, 그는 절차의 의장 역할을 하되, 만일 나중에 지명된 날로부터 20 일 내에 그러한 중재인들에 의한 합의가 이루어지지 아니하는 경우, 그 때는 일방 당사자의 요청에 따라 SIAC 의 회장(president)이 의장 지위를 충족시키게 됩니다. 의장 지위의 공석은 SIAC 의 회장(president)이 SIAC 규정에 따라 충족을 시키게 됩니다. 그 외의 공석은 각각 임명한 당사자에 의하여 충족시키게 됩니다. 절차는 공석이 발생할 때 있었던 단계부터 계속됩니다.

c. 당사자 중 일방이, 상대방 당사자가 그의 중재인을 지명한 날로부터 30 일 내에 중재인을 지명하기를 거부하거나 지명하지 아니하는 경우, 당사자들은 첫 번째 지명된 중재인이 단독 중재인이 된다는데 취소 불가능하게 합의하되(다만, 그러한 중재인은 SIAC 규정에 따라 유효하고 적절하게 지명되어야 합니다), 만일 그러한 단독 중재인의 지명이 SIAC 규정에 따라 효력이 없거나 무효가 될 수 있는 경우는 그렇지 아니합니다(이 경우, 의장의 자격을 가진 단독 중재인이 SIAC 규정에 따라 SIAC 의 회장에 의하여 지명됩니다).

d. 모든 절차 (그러한 절차에서 제출되는 모든 문서 포함)는 영어로 진행되어야 합니다. 이 계약의 영어 버전은 다른 언어 버전에 대하여 우선합니다.

.6 만일 회사가 (라이선스 증서에 의하여 입증되는 바에 따라) **중국**에 소재하는 경우, 이 계약은 그의 국제사법에 무관하게, 중국 법률의 적용을 받습니다. 다음의 이 제 23.8.6 조 (이에 한정)에 기재되고 적용받는 사안에 관한 **취소 불가능한 강제력 있는 중재 합의**는 계약에 의하여 취소 불가능하게 당사자들에 의하여 합의됩니다.

a. 당사자들은 이 계약, 제품 또는 양 당사자 혹은 일방 당사자의 이행/불이행으로 인하거나 관련이 있는 각각의 분쟁은 최종적으로 중재에 의하여 해결되어야 하고, 이러한 중재는 Beijing Arbitration Commission ("**BAC**")에 의하여, 공표일 당시 Arbitration Rules of Beijing Arbitration Commission ("**BAC 규정**")에 따라 베이징에서 개최되고 진행됩니다. 중재 판정은 당사자들에 대하여 최종적이고 구속력을 가지고, 불복할 수 없으며, 서면으로 작성되고 사실의 판단과 법률적 결론이 기재되어야 합니다.

b. 중재인의 수는 3 명이어야 하고, 각 당사자는 한 명의 중재인을 지명하거나 BAC 의 의장(chairman)에게 한 명의 중재인을 지명하도록 승인할 권한을 가집니다. 3 번 째 중재인은 당사자들에 의하여 공동으로 선정되거나 당사자들이 부여한 공동 위임에 따라 BAC 의 의장에 의하여 지명되어야 합니다. 3 번 째 중재인이 주재하는 중재인이 됩니다.

c. 모든 절차 (그러한 절차에서 제출되는 모든 문서 포함)는 간체 중국어로 진행되어야 합니다. 이 계약의 간체 중국어 버전은 다른 언어 버전에 대하여 우선합니다.

23.9 위에 열거되지 아니하는 지역의 다른 국가들. 만일 회사가 (라이선스 증서에 의하여 입증되는 바에 따라) 이 제 23 조의 다른 항에 열거되지 아니한 국가 또는 지역에 소재하는 경우, 모든 경우에 있어서 제품의 라이선싱 법인은 라이선스 증서에 기재된 Trend Micro 계열회사로 규정됩니다. 각각의 경우에 있어서, 당사자들은 이 계약, 그에 따른 당사자들의 이행, 그리고 그로 인하거나 그와 관련된 모든 분쟁은 전적으로 영국 및 웨일스 법률에 의하여 적용되고 해석된다는데 동의합니다. 당사자들은 당사자들에 의하여 해결될 수 없는 모든 분쟁에 관하여 영국에 있는 법원의 대인적 전속관할에 대하여 취소할 수 없게 인정하고 동의하고, 그에 관한 모든 절차는 전적으로 그러한 법원에서 진행되고 결정되어야 합니다. 각 당사자는 그러한 대인적 관할이 합리적이고 공정하며 이 계약에 의하여 지금 및 앞으로 할 수 있는 그러한 법원에 대한 부적합한 재판적 또는 불편한 법원의 원칙에 기초한 이의를 포기함을 진술하고 동의합니다.

23.10 임시적 구제수단; 포기 없음. 제 23.8.5 조 또는 제 23.8.6 조 (경우에 따라)에 정한 중재에 대한 당사자들의 합의에도 불구하고, 당사자는 언제든지 관련 당사자(들)에 대한 사법권을 가진 법원(들)에 명령(결정, 이는 분쟁의 처분적 또는 최종적인 게 아님)을 구할 수 있고, 여기에는 다음과 같은 보호를 구하는 일방적인 임시의 금지 명령, 임시 가처분 절차 또는 그 밖의 임시적 또는 잠정적/부수적 구제수단 또는 형평법적 구제 (금지 조치) (각각을 "**임시 조치**")를 포함하되 그에 한정되지 아니합니다: (1) 제 10 조에 기재된 바와 같이 계약상 제공된 그의 비밀 정보의 보호; (2) 이 계약의 제 2 조에서 허락한 소프트웨어 라이선스의 위반 또는 불이행으로부터 보호 또는 그러한 제기하는 당사자의 지적재산권의 침해, 오용 또는 위반에 대한 보호, 이러한 지적재산권은 제품의 일부를 형성하거나 그 밖의 권리이고, (예를 들어) 특허법, 저작권법, 영업비밀 법률 및 상표법과 같은 전세계 모든 곳의 지적재산권 법률에 의하여 보호되는 모든 권리를 포함합니다. *그러나, 다만* 그러한 임시 조치는 중재에 제출되는 대상의 최종적인 처분일 수 없고, 이는 계약 상 중재의 적용을 받는 모든 분쟁을 결정하고 최종적으로 처분하는 중재인의 전적이고 독점적인 권리(임시 조치를 위한 요청의 대상에 대한 임시적 또는 영구적 구제수단을 허락하는 것을 포함하되 이에 한정되지 아니함)를 손상, 한정 또는 회피할 수 없습니다. 임시 조치의 개시 및 유지는 구제수단의 선택 또는 모든 분쟁에 대해서 중재 신청을 하는 각 당사자 (중재 또는 임시 조치의 원고를 포함)의 합의된 권리 또는 의무의 (전체 또는 일부의) 포기 또는 폐기로 간주되지 아니하고, 이 계약의 합의된 강제적인 중재 조항을 대신하거나 적용 불가능하게 만들지도 아니합니다.

계약서의 마지막